



# TANACOM 1200

---

Manual de uso

# Index

Precaución -----1-9

Fuente de alimentación -----10-12

Cómo conectar la fuente de alimentación 10  
Acerca de la fuente de alimentación 11  
Indicador del nivel de la batería 12

Mantenimiento -----13,14

Acerca del mantenimiento 13  
Procedimiento de mantenimiento 13  
Manejo y mantenimiento del cable 14  
Mantenimiento del cable 14  
Otras precauciones de mantenimiento 14

Nombres y funciones de cada pieza ----15,16

Nombres de los botones y pantalla -----17

Para iniciar -----18

Configuración funcional -----19-39

1. Cómo operar la pantalla Menú -----19,20  
Configuración de funciones útiles 19,20  
2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA ----21-30  
P1 Cuando se conoce la cantidad de línea 21-23  
P2 Con relleno 24-27  
P3 Segundo relleno 28-30  
3. Antes de iniciar la pesca -----31  
Ajuste a cero de la superficie del agua 31  
Si se rompe la línea principal 31  
4. Parada automática -----32  
Configuración de la parada ajustable 32  
5. CONTADOR INVERTIDO -----33  
6. Función de ayuda a la salida de la línea --34  
7. El temporizador -----35  
8. HISTORIAL -----36  
9. Otras funciones útiles -----37,38  
Distintas alarmas 37  
Configuración de activación/desactivación  
del sonido de la alarma 37  
Selección del idioma 38  
Configuración de la unidad 38  
Lámpara del contador 38  
Pantalla del disyuntor de circuitos 38  
10. Cómo extraer la perilla -----39

Cómo arreglar la abrazadera de estadal ----40

Especificaciones del carrete -----41

Lista de especificaciones del carrete 41  
Pantalla del contador 41

Lista de piezas -----42,43

Solución de problemas -----44

## List of options for line data input

This reel can be configured and set-up using the following options.

P1 Cuando se conoce la cantidad de línea 21-23  
This option allows you to set useful functions when you know the length of the fishing line to be wound on the reel.

P2 Con relleno 24-27  
This option allows you to set functions to insert a backing line. Note that it is necessary that you know the line length and that it is greater than 100 m.

P3 Segundo relleno 28-30  
This option allows you to re-enter the line data, pulling out the line after it has been completely wound up onto the reel. Note that it is necessary that you know the line length and that it is greater than 100 m.

Thank you for purchasing a TANACOM1200. Please read this operation manual carefully and use the product safely and correctly to take full advantage of this electric reel with many convenient features for your on-board fishing. Please keep this operation manual carefully together with your reel for your future reference.



# Precaución

Este documento contiene instrucciones importantes sobre el uso del carrete eléctrico. Asegúrese de leerlas detenidamente antes del uso. Tenga en cuenta que no garantizaremos el uso del producto si no ha leído previamente el Manual de instrucciones y la "Lista de advertencias" suministrados con el producto.

## Acerca de los símbolos:



Este símbolo significa «acciones prohibidas». Cerca de este símbolo se especifican estas acciones.



Este símbolo significa "acciones que requieren precaución". Cerca de este símbolo se especifican estas acciones.



Este símbolo significa "acciones obligatorias". Cerca de este símbolo se especifican estas acciones.



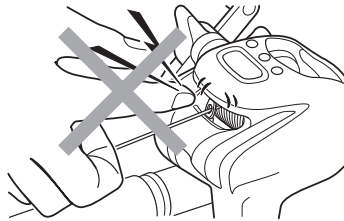
## ATENCIÓN

Estas instrucciones se refieren a asuntos que pueden causar problemas o serios daños que podrían amenazar su vida si se ignoran o si se maneja incorrectamente.

-Tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el carrete y la palanca de bobinado sobre todo al recuperar la línea. Esto podría causarle daños.



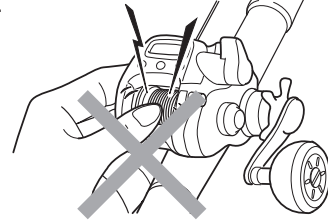
No tocar



-Cuando accione el embrague durante la alimentación de hilo (mediante el motor), se recogerá la línea. Tenga cuidado de no pillarse los dedos ya que esto podría causarle daños.



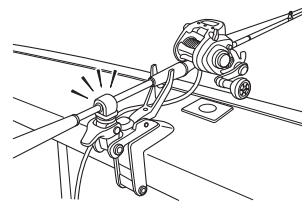
No tocar



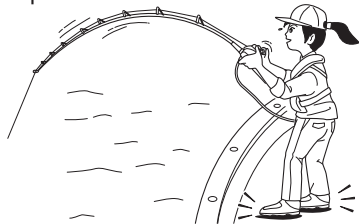
-Mantenga los ojos en el carrete durante el uso. De lo contrario, podrían producir un accidente o lesión inesperados.



-Para la pesca pesada usando un carrete eléctrico de gran tamaño, asegúrese de fijar el carrete correcta y firmemente a la abrazadera de la caña o al soporte. De lo contrario, podría sufrir un accidente o lesión inesperados.



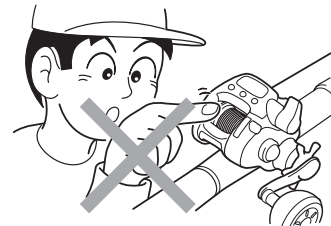
-No utilice el carrete en una postura no natural y desequilibrada. Párese con los pies apoyados firmemente en el suelo para proporcionarle una postura equilibrada.



-El uso del carrete por parte de un niño requiere la presencia obligatoria de un adulto. Tenga cuidado de que no se pille las manos.



Manejar con cuidado



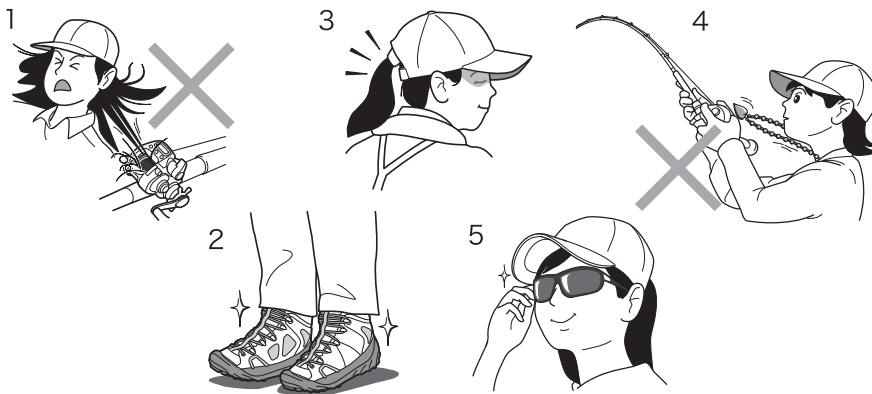
# Precaución

## ⚠ ATENCIÓN

Estas instrucciones se refieren a asuntos que pueden causar problemas o serios daños que podrían amenazar su vida si se ignoran o si se maneja incorrectamente.

-Use ropa y equipo adecuados durante el uso. Si no tiene cuidado, podría quedar atrapado en las piezas giratorias o lesionarse debido a los residuos que salgan despedidos, provocando lesiones graves o discapacidades.

1. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas giratorias.
2. Utilice calzado antideslizante.
3. Cubra el pelo largo con una gorra o similar.
4. No use collares, pajaritas u otras joyas y accesorios que puedan quedar atrapados inesperadamente.
5. Asegúrese de usar equipo que proteja los ojos, como gafas polarizadas o gafas.



-No utilice ni guarde este producto al alcance de los niños. Al almacenar o usar el producto, manténgase fuera del alcance de los niños, así como el carrete, los artículos embalados y los accesorios.



Mantener en un lugar seguro



-Tenga cuidado de utilizar baterías o energía a través del barco con la potencia adecuada. De otra manera esto podría causar una temperatura anormalmente alta en el carrete y provocar quemaduras, fallos en el carrete e incluso rotura de componentes eléctricos del mismo. No conecte el carrete a una fuente de alimentación doméstica, ya que podría causar un cortocircuito y un incendio posterior.

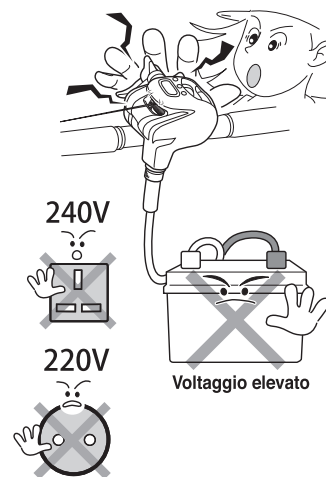
-Al utilizar un carrete eléctrico, se generarán ondas de radio débiles que pueden afectar al equipo médico, causando por ejemplo el mal funcionamiento de audífonos y marcapasos. En particular, en las personas con marcapasos, el uso de un carrete eléctrico puede causar palpitaciones o mareos. Estas personas no deben usar este producto.



No utilizar



No utilizar



# Precaución

## ⚠ ATENCIÓN

Estas instrucciones se refieren a asuntos que pueden causar problemas o serios daños que podrían amenazar su vida si se ignoran o si se maneja incorrectamente.

-No sumerja la batería en materiales conductores como el agua. De lo contrario, podría provocar un cortocircuito en la batería, provocando daños, incendios o quemaduras.



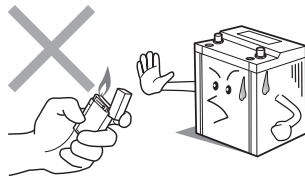
-No se ate el carrete al cuerpo para evitar daños graves en caso de caída accidental al agua.



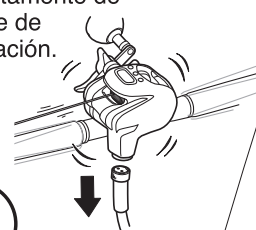
No utilizar



-Mantenga el carrete, los cables y las baterías alejados de materiales combustibles y sustancias inflamables (líquidos, gases y polvo) para evitar incendios o explosiones.



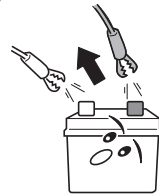
-En caso de que el motor no se pueda parar durante la acción de pesca debido a causas desconocidas, tenga cuidado de no pillarse los dedos con el carrete y desenchúfelo inmediatamente de la fuente de alimentación.



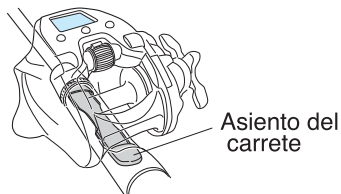
Desenchufe



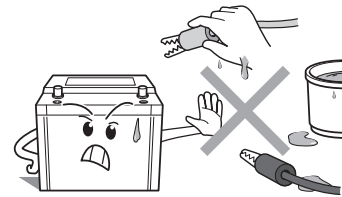
Desconecte de la fuente de alimentación



-Asegúrese de fijar el carrete eléctrico de forma segura al asiento del carrete antes del uso. No utilice el carrete si está sentado de forma inestable o si no puede fijarse firmemente. Si el carrete se sale durante la pesca, podría sufrir lesiones.



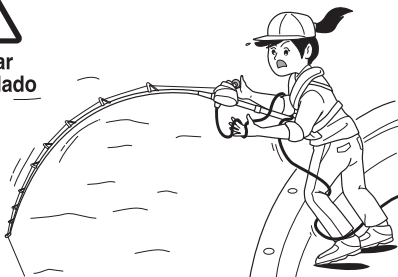
-No conecte el carrete con la batería ni con el cable si tiene las manos mojadas. Puede sufrir descargas eléctricas. Si lo conecta durante la lluvia, limpie las manos con una toalla seca o similar y conéctelo rápidamente.



-No permita que el cable de alimentación se enrolle alrededor de su cuerpo. Podría arrastrarle hacia el mar.



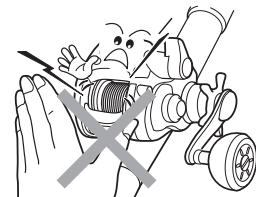
Manejar con cuidado



-No tocar las partes en movimiento durante la acción de pesca para evitar riesgos.



No tocar

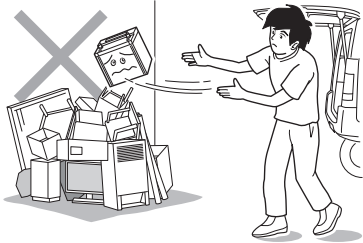


# Precaución

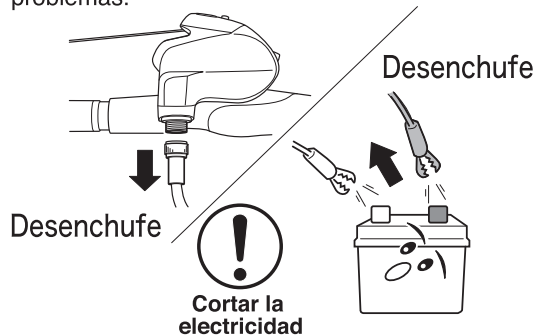
## ⚠️ ATENCIÓN

Estas instrucciones se refieren a asuntos que pueden causar problemas o serios daños que podrían amenazar su vida si se ignoran o si se maneja incorrectamente.

-Cumpla con las normas nacionales y locales sobre el desecho del producto y la batería.



-Cuando no utilice el producto para pescar, apague la palanca de bobinado y el suministro de alimentación. De lo contrario, podría provocar un funcionamiento no deseado del producto, provocando lesiones u otros problemas.



-Asegúrese de desactivar la palanca de bobinado automático antes de ajustar la potencia de arrastre. De lo contrario, su mano podría quedar atrapada en la línea al tirar de ella manualmente para ajustar la potencia de arrastre.



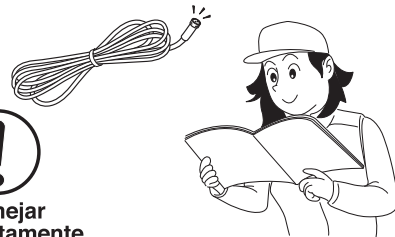
Deja de enrollar



-Dependiendo de las condiciones de uso o de almacenamiento del producto, el cable podría romperse o resultar en humo o fuego. Asegúrese de seguir las "Precauciones de manejo del cable", las "Instrucciones de mantenimiento del cable" y "Otras precauciones para el mantenimiento". Asegúrese de desconectar el suministro de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento en el cable. Un cable viejo puede causar roturas, cortocircuitos o problemas. Se recomienda sustituir el cable cada dos años o cada 60 usos para mantener el rendimiento del carrete.



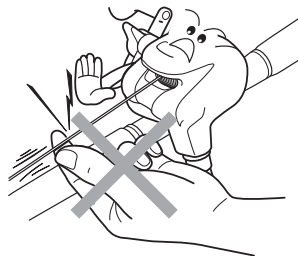
Manejar correctamente



-No coger la línea a la hora de recuperarla. Podría hacerse cortes en los dedos.



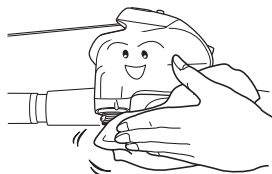
Retire las manos



-Antes de reconectar el cable al barco seque cuidadosamente de agua de mar todos los componentes y piezas con un trapo seco. Si lo conecta húmedo puede provocar un cortocircuito causando descargas, humo y fuego.



Manejar con cuidado



-No toque el área de radiación de calor del motor. Su temperatura podría aumentar excesivamente y causar quemaduras.



No tocar

# Precaución

## ⚠ ATENCIÓN

Estas instrucciones se refieren a asuntos que pueden causar problemas o serios daños que podrían amenazar su vida si se ignoran o si se maneja incorrectamente.

-No intente desmontar o modificar el carrete. De lo contrario, el rendimiento del carrete podría verse negativamente afectado o provocar un mal funcionamiento. Además, no está cubierto por la garantía del producto.



No modificar



NO!

-No modifique al cable de alimentación eléctrica, ya que podría provocar un cortocircuito u otros problemas.



No modificar

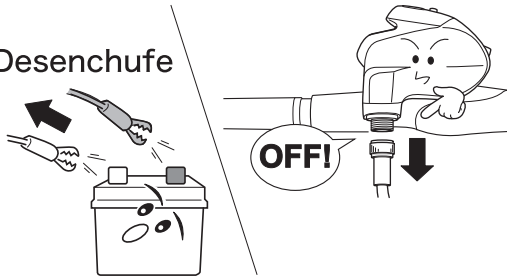


NO!

-Antes de retirar el suministro de alimentación, apague la alimentación (palanca de alimentación hacia atrás) ya que podría causar problemas con el carrete.

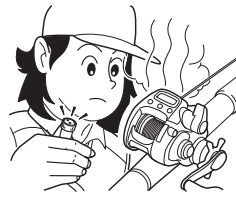
Detenga la operación antes de desconectar el suministro de alimentación. Puede causar un funcionamiento incorrecto. La desconexión de la alimentación mientras el carrete está girando puede causar chispas, incendios o explosiones.

Desenchufe



OFF!

-En caso de anomalías, como por ejemplo olor a quemado o fugas eléctricas, detenga inmediatamente la operación y desconecte el suministro de alimentación. De lo contrario, podría producirse una generación anómala de calor, un incendio o una descarga eléctrica.



Desenchufe de la fuente de alimentación

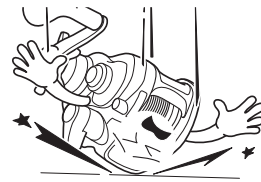


Desenchufe

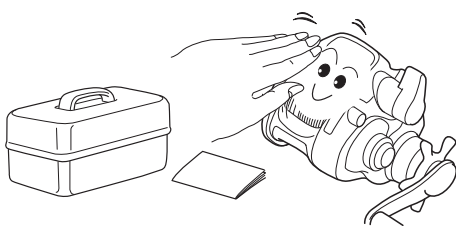
-Los impactos, como por ejemplo la caída del producto, pueden provocar roturas o daños en las piezas electrónicas internas, grietas que provocarán la entrada de agua o cortocircuitos en la placa de circuitos, resultando en un fallo funcional. Tenga cuidado de no aplicar impactos fuertes o mucha presión al producto. (Incluso si no hay anomalías en su aspecto, el producto podría funcionar incorrectamente). Asimismo, dejar caer el producto puede causar lesiones.



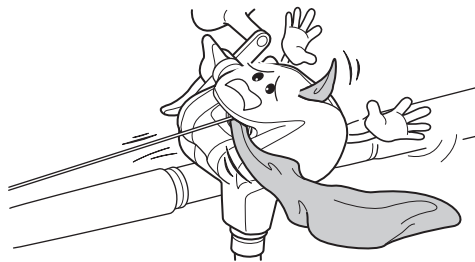
Manejar con cuidado



-Antes de salir de pesca compruebe el buen funcionamiento del carrete para evitar problemas y así tener una buena jornada de pesca.



-Preste atención para evitar que trozos de tela, ropa o cabello queden atrapados en el carrete mientras enrolla la línea. Tenga cuidado de no enrollar la línea suelta debido a retroceso, etc.





# Precaución

## ⚠️ ATENCIÓN

El incumplimiento de las instrucciones puede provocar problemas y daños.

-Si el carrete se cae o recibe un impacto, el contador o el cuerpo principal del carrete podrían agrietarse causando la entrada de agua. El uso del carrete en tales condiciones puede causar que el motor pierda el control, provocando lesiones. Deje de usar el producto y llévelo a su concesionario DAIWA más cercano para su reparación.



No utilizar



-Enrollar la línea a una velocidad elevada, ya que a baja velocidad y alta tensión el motor podría recalentarse y echar humo. Esto podría deteriorar el motor.

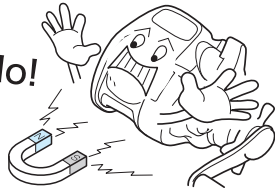


Manejar con cuidado



-No acerque al producto elementos magnéticos como, por ejemplo, un imán. De lo contrario, podría causar un mal funcionamiento o una avería.

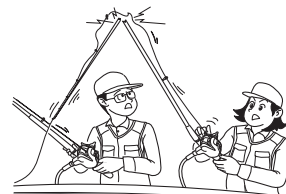
¡No!



-No fuerce la recuperación automática en caso de enredo con las líneas de otros pescadores o si se engancha el anzuelo en el fondo, ya que podría causar daños en su caña y en la de los otros pescadores.



Manejar con cuidado



-Tenga cuidado de no mancharse la ropa con la grasa de las partes mecánicas del carrete.



Manejar con cuidado



-En caso de enganche del anzuelo no intente romper el sedal con sus propias manos.



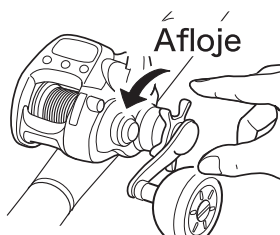
Riesgo de daños



-Antes de conectarlo a la fuente de alimentación afloje bien el freno para no causar daños a la caña.



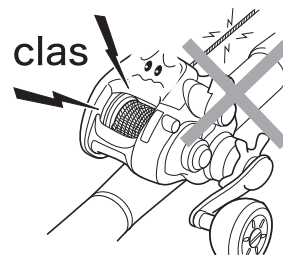
Manejo necesario



-No use una línea de acero en la bobina para evitar el óxido y daños en la misma.



No utilizar



# Precaución

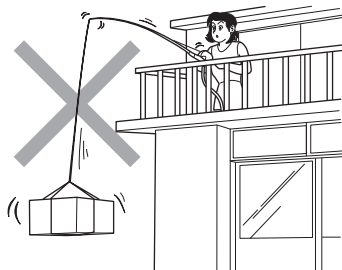
## ⚠ ATENCIÓN

El incumplimiento de las instrucciones puede provocar problemas y daños.

-Utilizar este carrete solamente para la pesca.



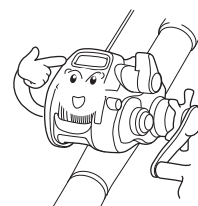
No lo utilice para otro propósito



-Volver a la posición "0" en caso de indicaciones incorrectas, corte del hilo, desconexión de la fuente de alimentación, o un gran cambio de tensión en la línea. Si no se ha vuelto a esta posición el carrete puede perder sus reglajes y causar averías al sedal o a la caña.



Operación obligatoria



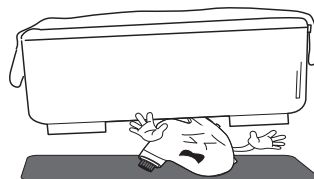
-No toque las partes que tengan el barniz saltado, ya que podría causarle daños.



No tocar

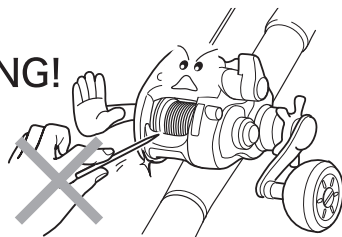


-No posar objetos sobre el carrete. Podría dañarlo.



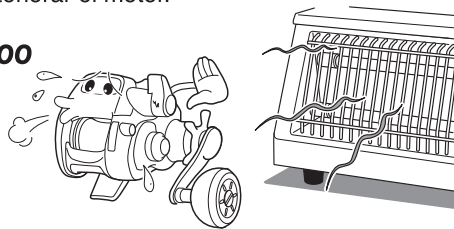
-No tocar las partes en movimiento durante la acción de pesca para evitar riesgos.

NG!

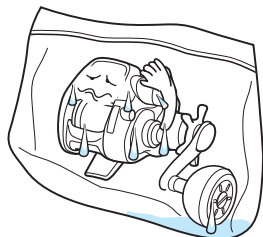


-Enrollar la línea a una velocidad elevada, ya que a baja velocidad y alta tensión el motor podría recalentarse y echar humo. Esto podría deteriorar el motor.

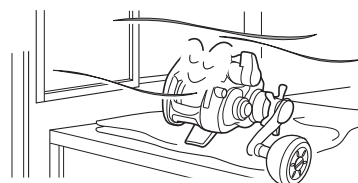
Hoo



-No guarde el carrete mojado en una bolsa de plástico o de pesca. Esto puede causar la oxidación y la avería del carrete.



-Si no se utiliza el carrete durante un largo periodo es necesario secarlo con mucho cuidado y mantenerlo en un lugar seco y ventilado sin exposición directa al sol. Afloje el freno cuando lo guarde.



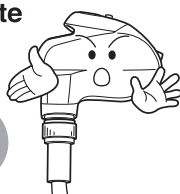
# Precaución

## ⚠ ATENCIÓN

El incumplimiento de las instrucciones puede provocar problemas y daños.

-Utilice detergente neutro para lavar el carrete. Evite el cloro, alcohol o ácido para su limpieza, ya que esto podría deteriorar la capa externa del carrete.

**Detergente neutro**



**Cloro, ácido y alcohol**

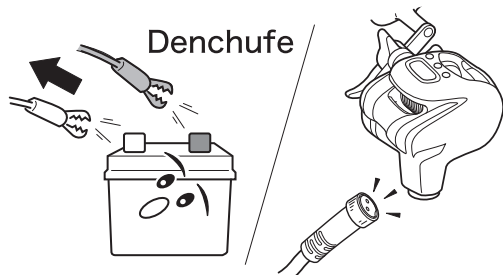


-Después de utilizar el carrete en agua salada, no lo guarde con la línea húmeda para evitar la oxidación de la bobina. Enjuagar la bobina con agua dulce para quitar la sal y dejar secar en un lugar seco sin luz directa.



-Desenchufe el cable de alimentación si no se utiliza el carrete.

**Desenchufe**

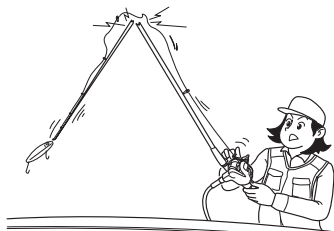


-La posición del punto de parada automática preestablecido varía dependiendo de la tensión de la línea que se está enrollando. Si cambia el punto de parada automática preestablecido, restablezca el contador a cero en la superficie del agua.

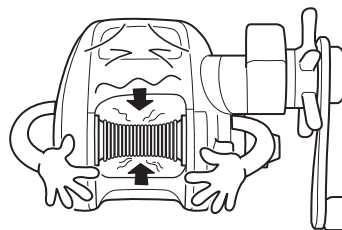
\* Permita suficiente margen para ajustar el punto de parada automática. Si lo ajusta sin el margen suficiente, la caña de pescar puede romperse.



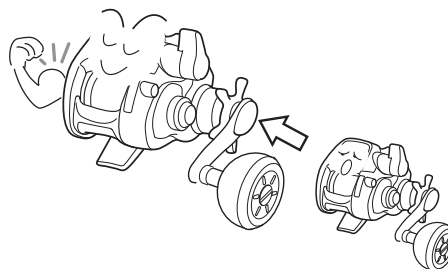
**Cautious handling!**



-No guarde el carrete húmedo ni con la línea tensa. Mientras el carrete está guardado la línea podría desecarse y contraerse y dañar la bobina. Es importante que no bobine nylon o fluorocarbon en modelos que sean exclusivamente para líneas PE.



-Si el interruptor se dispara repetidamente, el tamaño del carrete no coincide con el método de pesca o con el pez objetivo. Use un carrete con las especificaciones y el tamaño más adecuados para su pesca.





# Precaución

## ⚠ ATENCIÓN

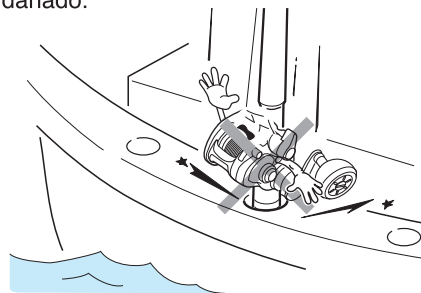
El incumplimiento de las instrucciones puede provocar problemas y daños.

-A la hora de guardar una caña telescópica, no choque el mango de la misma contra el suelo con el carrete fijado en el portacarrete, ya que podría dañarse el mecanismo.

Clash!



-Fijando la caña en un agujero sobre el borde de barco con el carrete conectado, verifique que el carrete no toque el borde. Cuando esto ocurra, no la coloque en el agujero. El carrete puede ser dañado.



(MAGSEALED mounted model)

## INSTRUCCIONES DE MANEJO

Este documento contiene instrucciones que requieren su máxima atención para la utilización del carrete eléctrico. No olvide leerlas antes de su uso.

### ◆ Acerca de la pantalla del contador

Las siguientes condiciones podrían dificultar la lectura de la pantalla.

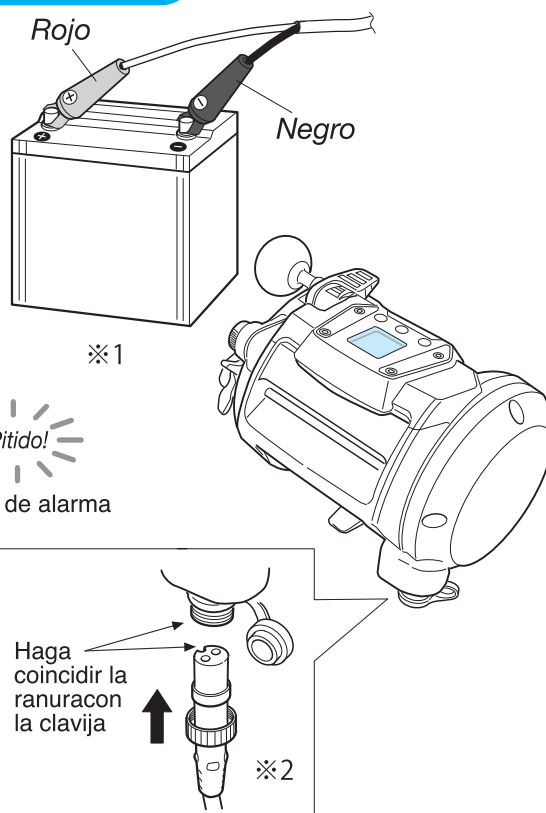
1. Usar lentes polarizadas.
2. Climas excesivamente fríos o calientes, en pleno invierno (la temperatura de la pantalla es inferior a  $-10$  grados centígrados) y en pleno verano (la temperatura de la pantalla es superior a  $60$  grados centígrados).

Marca comercial registrada: Este es un producto para el cual DAIWA ha obtenido una marca comercial registrada. Tenga cuidado con los productos falsificados y similares. La fabricación y venta de productos falsificados son punibles por las leyes de cada país.

# Fuente de alimentación

## Cómo conectar la fuente de alimentación

1. Instale los clips del cable en la batería.  
El clip recubierto de color rojo es el terminal positivo (+) y el clip recubierto de color negro es el terminal negativo (-).
2. Introduzca el conector en el carrete. A continuación, la pantalla aparecerá tal y como se indica a continuación.  
Si realiza los pasos adecuados, la indicación cambiará tal y como se muestra a continuación y los datos serán ajustados.



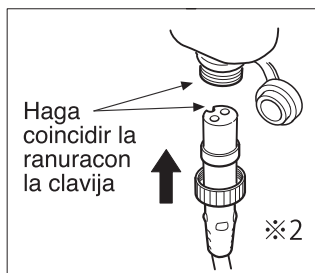
(Pantalla visualizada cuando la unidad está encendida)



(Pantalla indicando la profundidad del agua)



Sonido de alarma



## ⚠ ADVERTENCIA

\* 1: Preste atención a la polaridad correcta. Si el cable de alimentación está conectado con la polaridad invertida (+/-), no conducirá electricidad y podría dañar la batería, la unidad principal y el cable.

\* No conecte el suministro de alimentación mientras sus manos estén mojadas con agua dulce o salada.

Intentar hacerlo puede causar descargas eléctricas. Si lo conecta durante una tormenta, use guantes de goma.

No conecte el suministro de alimentación con las manos mojadas con agua dulce o agua salada, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. Cuando llueva, utilice guantes de goma cuando haga las conexiones.

\* 2: Si se conecta incorrectamente, la electricidad no fluirá. Una conexión incorrecta puede provocar un cortocircuito, provocando que se rompa el cable de alimentación. \* No coloque materiales combustibles o inflamables cerca del suministro de alimentación, el carrete o este producto. Podría causar un incendio.



## Atención

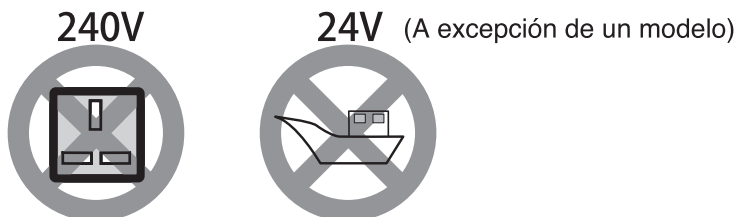
Al cambiar las baterías, la memoria de reserva de la pantalla permanece activa durante aproximadamente 15 minutos después de desconectar la batería antigua. De este modo, no será necesaria la secuencia de puesta en marcha de la pantalla anterior al conectar una nueva batería en un lapso de 15 minutos.

# Fuente de alimentación

## Acerca de la fuente de alimentación

Este carrete está diseñado para ser compatible con corriente continua CC de 12 a 16,8 V. No use suministros de alimentación distintos de los especificados para este carrete (por ejemplo, CA de 100 V de un suministro de alimentación doméstico y la CC de 24 V equipada en una embarcación).

El voltaje de la fuente de alimentación de una embarcación tiende a perder la estabilidad y está muy influenciado por el generador de a bordo y el cableado, que podrían hacer saltar el circuito de protección, causando la parada repentina o el funcionamiento intermitente del carrete. Para maximizar el rendimiento del carrete, asegúrese de usar baterías para la especificación del carrete eléctrico.



## ⚠ ADVERTENCIA

1. No garantizaremos ningún fallo de funcionamiento o daño causado por la batería.  
\* Daiwa no recomienda el uso de baterías con estándares de producto o de seguridad en los que Daiwa no participe y que estén etiquetados como compatibles con los carretes eléctricos de Daiwa.  
Daiwa no se hará responsable de los accidentes y daños causados por el uso de estas baterías con productos de Daiwa. Si las usa, lo hará bajo su propio riesgo. Particularmente, preste atención al uso de baterías de litio, puesto que pueden causar graves accidentes.
2. El uso del suministro de alimentación de la embarcación puede dañar el sistema de suministro de la embarcación.  
\* Si utiliza el suministro de alimentación de la embarcación, no utilice toda la capacidad de potencia mientras el motor está apagado.  
\* Si agota el suministro de alimentación, el motor no arrancará y se perderá en el mar.
3. Este carrete opera mediante CC de 12 V a 16,8 V.  
\* Únicamente el modelo "Marine Power 3000" es accionado por 24 V. Si se conecta a un suministro de alimentación con un voltaje superior a 24 V o se conecta a un suministro de alimentación doméstico, el circuito electrónico del carrete eléctrico sufrirá daños, lo que provocará que el motor pierda el control. Una conexión incorrecta podría provocar humo o un incendio. Asegúrese de comprobar el entorno del suministro de alimentación y las especificaciones.

## ⚠ Atención

1. No utilice ningún suministro de alimentación que no sea el especificado.  
En cuanto a la fuente de alimentación, se recomienda el uso de una batería DEEPCYCLE a prueba de agua asegurada para un uso marino.  
Solo se puede utilizar el suministro de alimentación de litio especificado (en el país de venta) para el carrete.  
\* Póngase en contacto con su distribuidor DAIWA más cercano.
2. Conectar la unidad directamente a una fuente de alimentación doméstica o marina puede causar daños.
3. Recargue la batería antes de irse de pesca. La batería se descargará naturalmente con el tiempo.
4. Confirme si la embarcación posee la fuente de alimentación adecuada (es decir, voltaje, forma del conector, etc).  
-Las conexiones corroídas pueden evitar el flujo de la corriente eléctrica. Elimine cualquier corrosión o suciedad de los conectores.
5. Utilice una batería con la salida de tensión correcta. Bobinar con una carga alta con una tensión baja puede dañar los componentes electrónicos.

# Fuente de alimentación

## Indicador del nivel de la batería

Si el voltaje de la batería disminuye en el estado de activación, el indicador de nivel de la batería será visualizado del siguiente modo.

Cuando el voltaje descienda a 10 V o menos, la potencia de bobinado del carrete estará restringida y no podrá lograr el rendimiento máximo.

Si este indicador parpadea cuando el motor no está en marcha, el voltaje de la batería podría disminuir a causa de una bajada de la capacidad residual de la batería. Si parpadea, sustituya la batería por una recargada (si usa el suministro de alimentación de a bordo, compruebe el voltaje del terminal de su embarcación).



\*Es posible que exista una pequeña diferencia entre el voltaje de detección del carrete y el voltaje real del suministro de alimentación.

\*Cuando la batería se agote y la pantalla del contador se apague, asegúrese de no accionar el carrete eléctrico manualmente para enrollar la línea y sustituya la batería por una recargada antes de realizar cualquier otra operación (relacionada con la pesca). Cualquier operación manual en tal estado podría causar que el contador de profundidad del agua deje de operar, causando que la punta de la caña de pescar se rompa al enrollar accidentalmente toda la línea cuando reinicie posteriormente el bobinado eléctrico al cambiar una batería.

### **Atención**

-Cuando aparezca una indicación de nivel de carga de la batería bajo, sustituya la batería por una completamente cargada, ya que el funcionamiento con carga baja puede causar problemas con el bobinado eléctrico y/o las funciones IC, etc.

# Mantenimiento

## Acerca del mantenimiento

Este carrete puede lavarse. Lave los restos de sal y arena después de pescar.

## Procedimiento de mantenimiento

1. Lave el carrete con detergente lavaplatos y una esponja suave. No use disolventes.

No use jabón ni otro tipo de detergentes. El jabón o las soluciones podrían dañar el carrete, interna y externamente. La solución podría dañar el recubrimiento exterior del carrete y podría descomponer la grasa de su interior, causando su desbordamiento.

2. Aclare el detergente y la suciedad con agua corriente, limpiando exhaustivamente la sal adherida a la bobina. Use agua tibia a menos de 30 grados centígrados.

3. Seque bien el carrete.

\*Afloje el arrastre durante el almacenamiento.

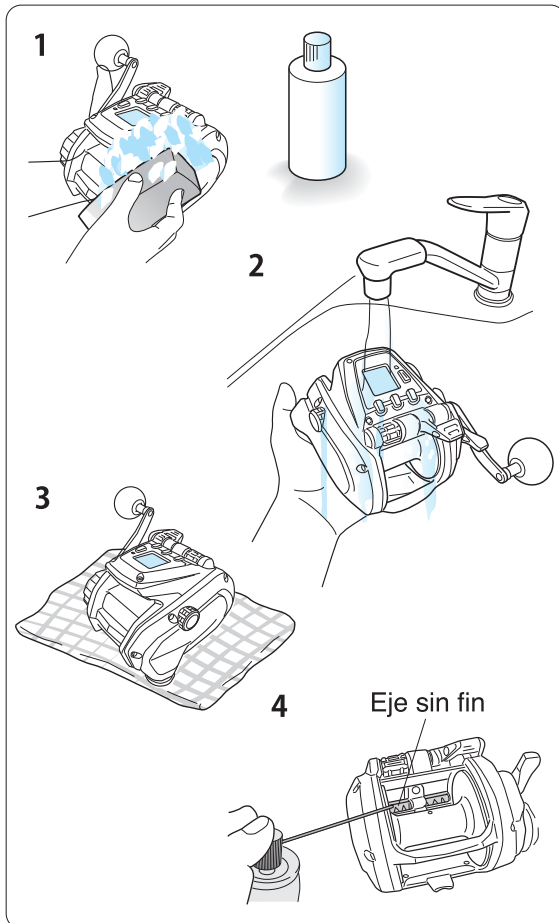
\*Asegúrese de retirar el agua del interior de la perilla, puesto que puede haber agua acumulada.

4. Suministre aceite.

Rocíe aceite en el eje sin fin.

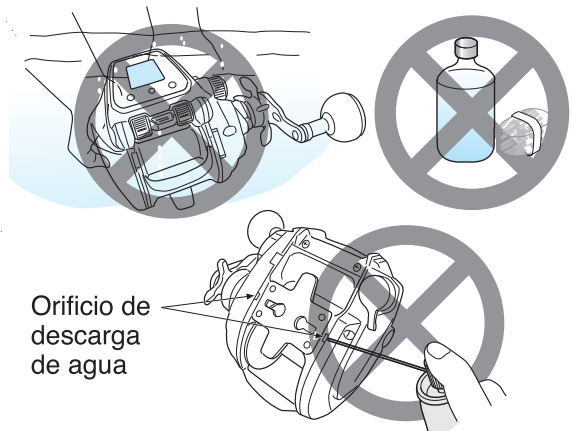
Es necesario pedir el spray especializado en una tienda de herramientas para la pesca.

\*No engrase cerca de la pantalla, pues puede llegar a estropear componentes eléctricos.



## Atención

1. No lavar con agua marina ni dejar a remojo en agua.
2. No usar disolventes orgánicos del tipo benceno y diluyente.
3. No usar cepillos de acero ni limpiadores abrasivos.
4. El aceite suministrado podría saltar y salpicar.  
No mire a través del eje sin fin.
5. No suministre aceite en el orificio de descarga de agua.
6. No acerque fuerzas magnéticas al cuerpo principal del producto.



# Mantenimiento

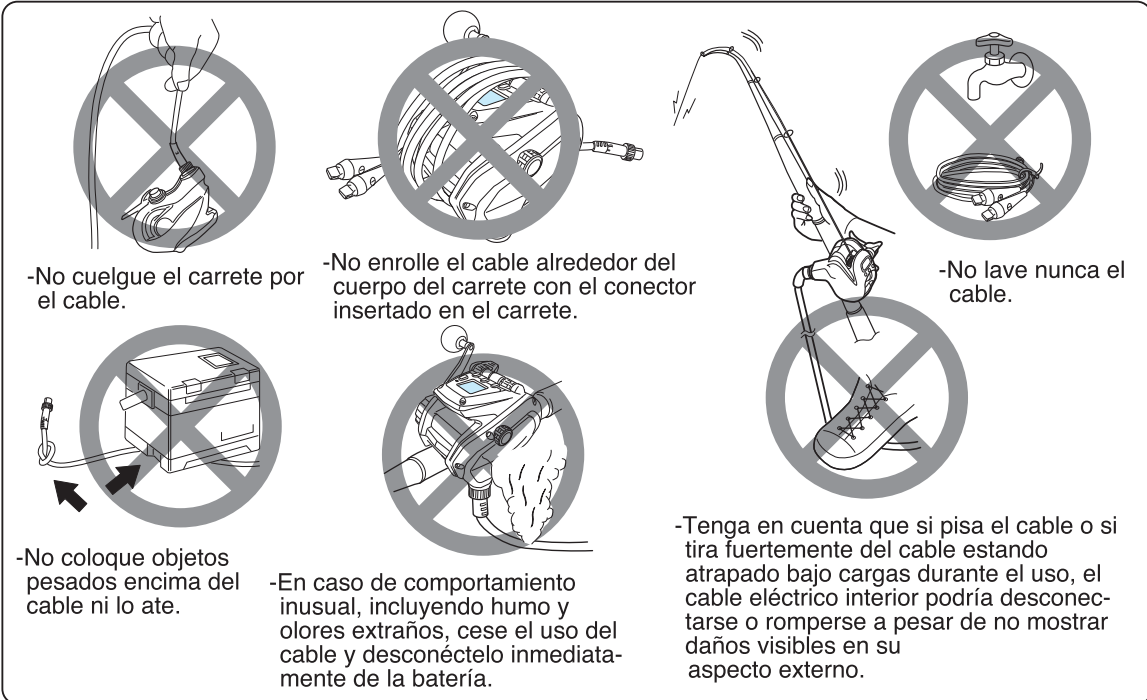
## Manejo y mantenimiento del cable

Siga las instrucciones indicadas a continuación en caso de problemas debidos a la desconexión del cable y similares.

Asegúrese de usar el cable específico suministrado con la unidad del carrete.

\*Tenga en cuenta que la unidad no es compatible con ningún otro cable.

\*No modifique el cable. Podría causar un fallo no intencionado. Asegúrese de mantener el cable intacto.



Este diagrama muestra seis acciones prohibidas para el mantenimiento del cable, cada una con un símbolo de prohibición (una X dentro de un círculo):

- No cuelgue el carrete por el cable.
- No enrolle el cable alrededor del cuerpo del carrete con el conector insertado en el carrete.
- No lave nunca el cable.
- No coloque objetos pesados encima del cable ni lo ate.
- En caso de comportamiento inusual, incluyendo humo y olores extraños, cese el uso del cable y desconéctelo inmediatamente de la batería.
- Tenga en cuenta que si pisa el cable o si tira fuertemente del cable estando atrapado bajo cargas durante el uso, el cable eléctrico interior podría desconectarse o romperse a pesar de no mostrar daños visibles en su aspecto externo.

## Mantenimiento del cable

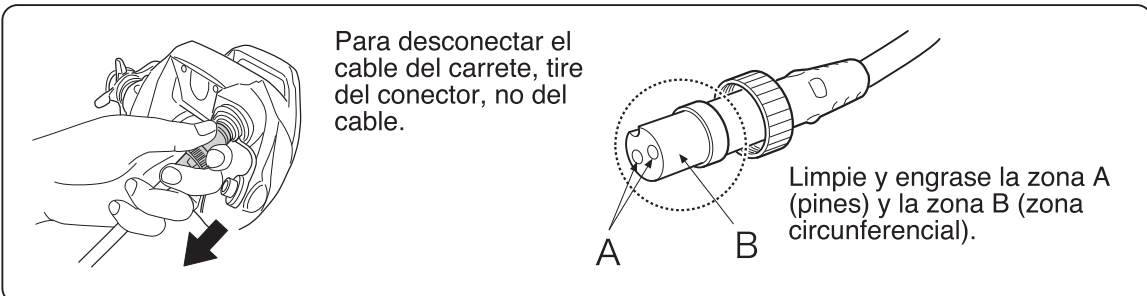
-Limpie el cable con un paño húmedo y seque exhaustivamente.

-Asegúrese de secar los extremos con la cubierta extraída.

-Una vez seco, engrase el conector.

\*Grasa recomendada: Grasa de conector SLPW 501 (código de producto: 4 386502). La grasa especial está disponible en tiendas de pesca.

-Antes del almacenamiento, desconecte el cable del carrete.



Este diagrama ilustra cómo desconectar el cable del carrete y cómo limpiarlo:

- Para desconectar el cable del carrete, tire del conector, no del cable.
- Limpie y engrase la zona A (pines) y la zona B (zona circunferencial).

## Otras precauciones de mantenimiento

-Este carrete es un instrumento de precisión que emplea circuitos y motores eléctricos.

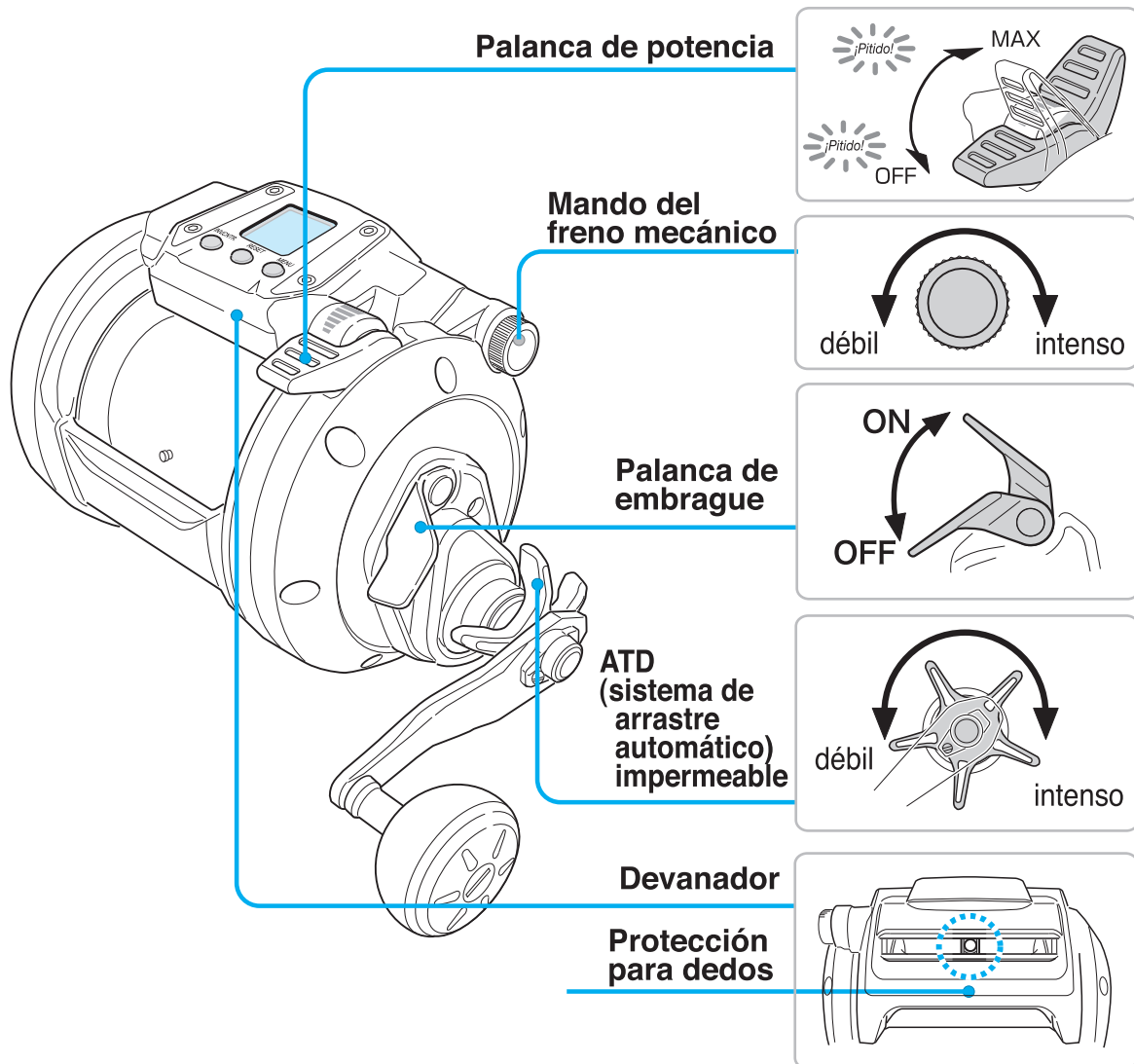
No desmonte el carrete usted mismo.

-Cubra el conector de alimentación del carrete con su cubierta protectora.

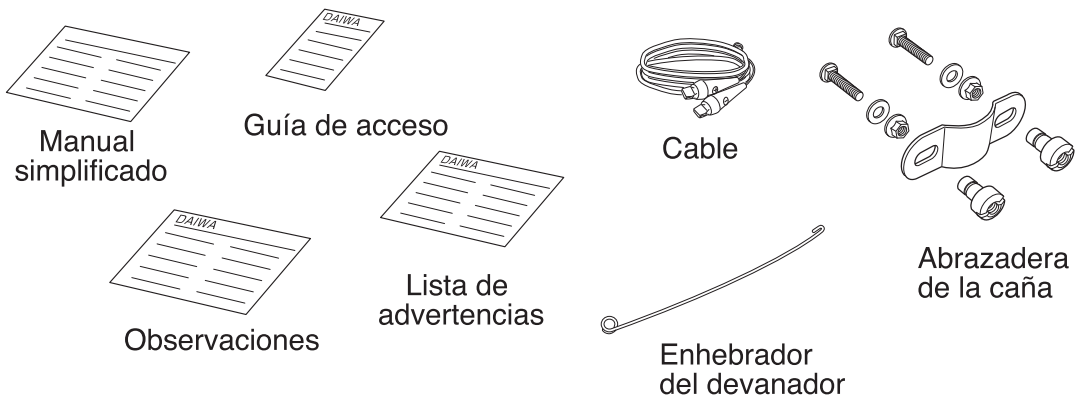
-Un cable viejo puede causar roturas, cortocircuitos o problemas. Se recomienda sustituir el cable cada dos años o cada 60 usos para mantener el rendimiento del carrete.



# Nombres y funciones de cada pieza



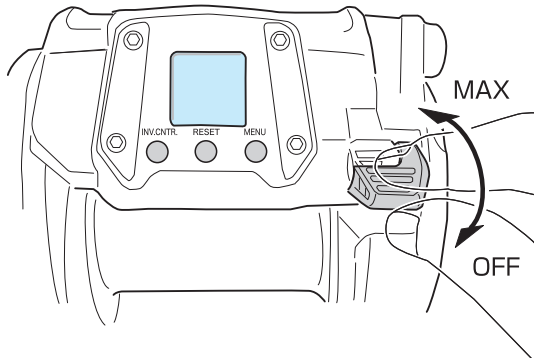
## Accesorios



# Nombres y funciones de cada pieza

## Palanca de potencia

-Se puede manejar la palanca, pellizcándola con el pulgar y el indicador.



- Puede ajustar libremente la potencia o velocidad de bobinado de OFF a MAX usando la palanca.
- Girar la palanca hacia delante (hacia MAX) aumentará la potencia de bobinado. Girar la palanca hacia atrás (hacia OFF) disminuirá la potencia.
- Compruebe la posición de la palanca antes de comenzar el bobinado. Si no se encuentra en la posición OFF, ajústela en OFF (sonará una alarma audible para advertirle de que la palanca ha regresado a la posición OFF). A continuación, presione la palanca hacia delante para empezar a bobinar.
- Tenga en cuenta que, por motivos de seguridad, la palanca no permite su manipulación cerca del punto de parada automática preajustado.
- El valor visualizado para el ajuste mediante la palanca podría variar en función de la fluctuación de la carga de bobinado, sin embargo, este comportamiento es normal.

## ATD (sistema de arrastre automático) impermeable

### \* Con un sistema de arrastre de clic

- Ha sido diseñado para proporcionar un mecanismo en el que el ajuste del arrastre de estrella permita que la bobina se deslice durante tiradas intensas para evitar la rotura de la línea.
1. Ajuste el carrete en la caña y pase la línea a través de la guía de la caña antes de ajustar el arrastre.
  2. Ajuste la tensión del arrastre con el embrague activado y extrayendo manualmente la línea del carrete. Por norma general, ajuste el arrastre permitiendo que la bobina se deslice antes de que se rompa la línea (línea de seguimiento).

## Palanca de embrague

-Puede mover la palanca derecha sujetándola con su pulgar y dedo índice.

## Mando del freno mecánico

-Le permite ajustar la velocidad de descenso del aparejo para evitar retrocesos. Ajuste la tensión en función de condiciones tales como el balanceo de la embarcación y el peso del aparejo.

## Devanador

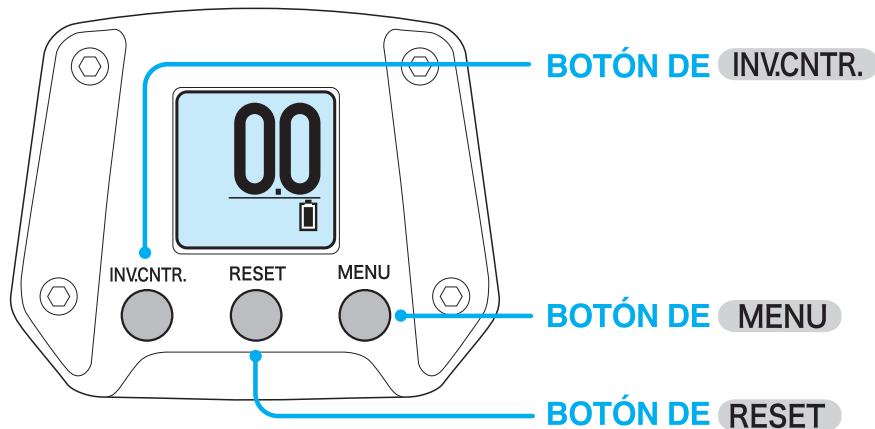
- El devanador permite asegurar un bobinado uniforme de la línea de la bobina que pasa a través de la guía.
- \*En ciertos casos, la línea podría enrollarse de manera no uniforme en la bobina en función de la condición de bobinado.

## Accesorios

- Cable
- Manual simplificado
- Observaciones
- Abrazadera de la caña
- Guía de acceso
- Lista de advertencias
- Enhebrador del devanador



# Nombres de los botones y pantalla



## ● RESET

- Oprima el **BOTÓN DE RESET** antes de iniciar la pesca. Se configura el punto de detención de la borda en base al punto donde se ha oprimido el botón.
- Se puede corregir datos por oprimirlo por mucho tiempo cuando se corta la línea.

## ● MENU

- Sirve para configurar distintas funciones útiles.

## ● INVCNTR.

- Se usa para resetear el contador invertido.
- Se puede configurar, por oprimirlo por mucho tiempo, el punto de detención de la borda.
- En el menú se usa el **BOTÓN DE EXIT**.

# Para iniciar

En primer lugar, conecte al enchufe y elija el idioma.

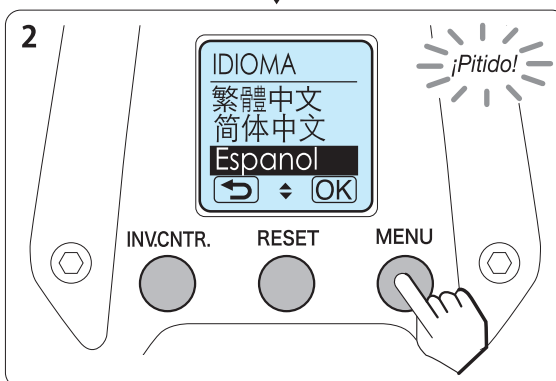
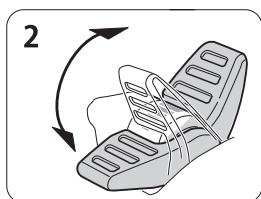
1. Encienda el carrete.

\*Consulte la página 10 “Cómo conectar la fuente de alimentación” para más detalles sobre el método de conexión.



(Screen shown when the unit is turned ON)

2. Elija el idioma por la palanca de potencia y oprima **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).



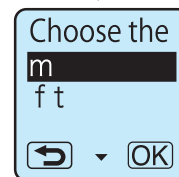
3. Confirme que no hay ningún problema en el idioma elegido y oprima

**OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

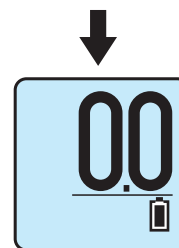


4. Elija la unidad por la palanca de potencia y oprima **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

\*Sólo cuando se elige el idioma inglés.



5. La pantalla pasa a demostrar la profundidad, lo que significa que se ha completado la configuración.



Atención:

Tanto el idioma como la unidad inicialmente configurados pueden ser alterados en la pantalla del MENU.

\*Véase p. 37 “Selección del idioma” para saber más.

# Configuración funcional [1. Cómo operar la pantalla Menú]

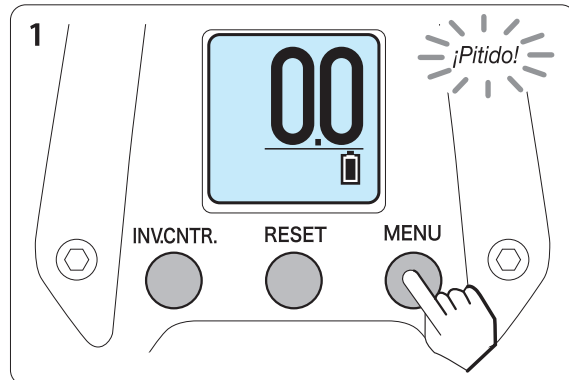
## Configuración de funciones útiles

-El menú proporciona diversas funciones útiles para la pesca.

\*Una vez establecido un parámetro, dicho parámetro es almacenado en la memoria para la siguiente pesca.

(Es posible que los ajustes no se guarden en la memoria si desactiva la alimentación inmediatamente después del ajuste).

1. Oprima **BOTÓN DE MENU** cuando aparezca **0.0**.



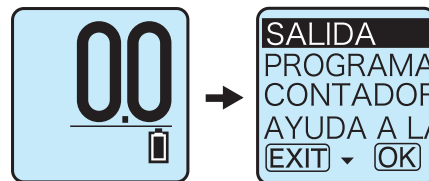
(Pantalla Profundidad del agua)

2. Elija cada función por la palanca de potencia y oprima **OK** (**BOTÓN DE MENU**) para configurar.

\*Se enciende la pantalla de la palanca de potencia como se ve a la derecha cuando pasa algún tiempo sin ninguna operación.

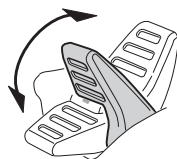
\*Para más detalles sobre el ajuste de cada parámetro, consulte las páginas siguientes.

Presiono el **BOTÓN DE MEMO**

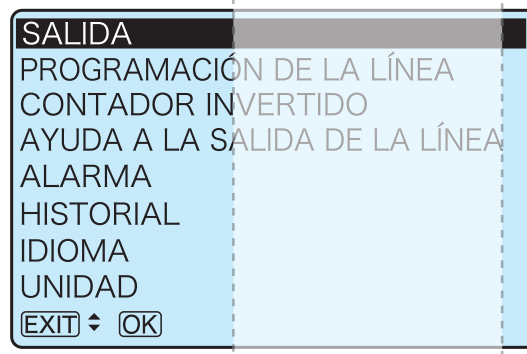
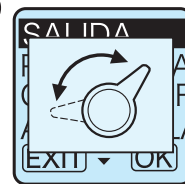


(Pantalla Profundidad del agua)

(Pantalla Menú)



Puede seleccionar el parámetro deseado usando la Palanca de potencia.



Consulte págs. P21 - 30

Consulte págs. P33

Consulte págs. P34

Consulte págs. P37

Consulte págs. P36

Consulte págs. P18 y 37

Consulte págs. P38

# Configuración funcional [1. Cómo operar la pantalla Menú]

## ■ Operación en la pantalla Menú



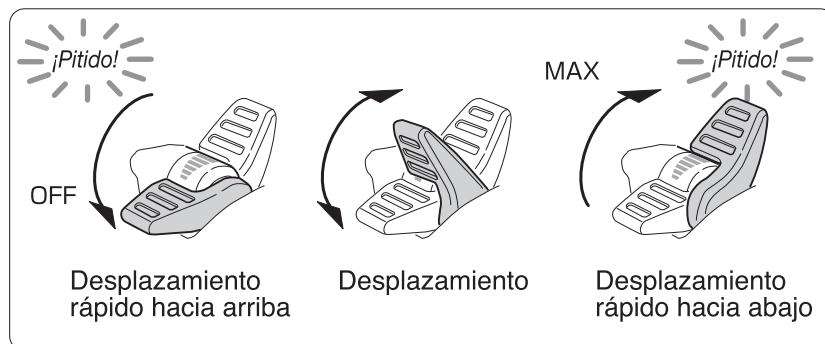
### BOTÓN DE OK

Indica que puede confirmar la opción aquí. Si confirma con OK, pulse el **BOTÓN DE MENU** para acceder a la siguiente pantalla.

Si ▲ o ▼ son visualizados, podrá seleccionar cualquier parámetro desplazándose por la pantalla con la palanca de potencia de desplazamiento.

### BOTÓN DE EXIT (Atrás)

La pantalla vuelve a demostrar la profundidad al oprimir el **BOTÓN DE INVCNTR.**, o al elegir "volver a la pantalla de profundidad" dentro del contador y oprimir **OK (BOTÓN DE MENU)**.



3. Una vez completados los ajustes, regrese a la pantalla Profundidad del agua para empezar a pescar.

# P1 Cuando se conoce la cantidad de línea

## Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

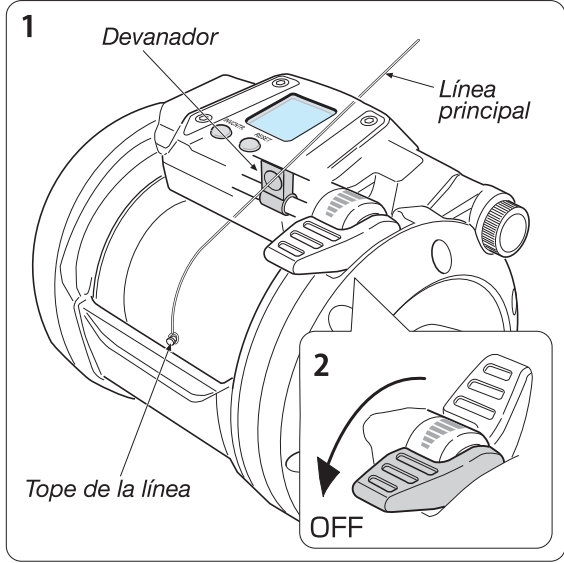
Esta función resulta útil cuando el usuario conoce la longitud de la línea de pesca que será enrollada en el carrete. (El siguiente ejemplo explica cómo introducir una línea de pesca J-BRAID 80lb-1000m).

**¡Preste atención para evitar quemaduras!** *Un motor excesivamente caliente podría causar el calentamiento del bastidor, por lo tanto, no lo toque directamente al introducir la línea principal. Introduzca la línea sosteniendo el bastidor con una toalla mojada, etc.*

1. Pase la línea principal a través del devanador y átela en la bobina.

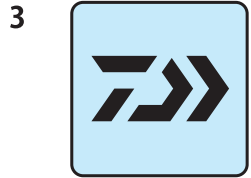
- \*El pasador roscado contenido facilita el proceso.
- \*Asegúrese de atar la línea al tope de la línea para evitar que se deslice en la bobina.
- \*Apriete el arrastre.

2. Vuelva a colocar la palanca de potencia Palanca de potencia en OFF.



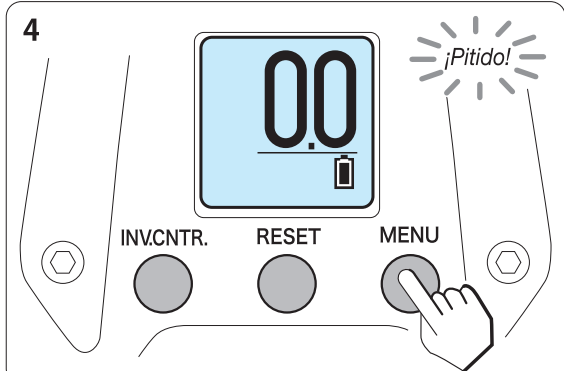
3. Encienda el carrete.

\*Consulte la página 10 “Cómo conectar la fuente de alimentación” para más detalles sobre el método de conexión.



(Pantalla visualizada cuando el carrete está encendido)

4. Oprima **BOTÓN DE MENU** cuando aparezca **0.0**.

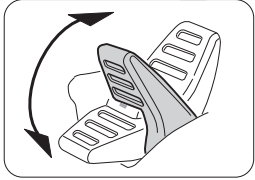


(Pantalla Profundidad del agua)

# P1 Cuando se conoce la cantidad de línea

## Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

5. Seleccione “PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA” con la palanca de potencia y pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

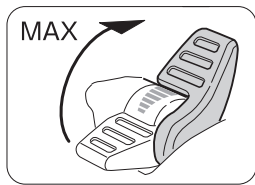


\*Al mover la Palanca de potencia , el elemento seleccionado aparece resaltado en la pantalla.

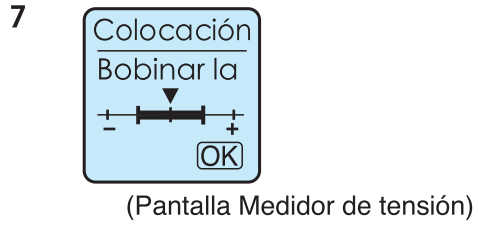
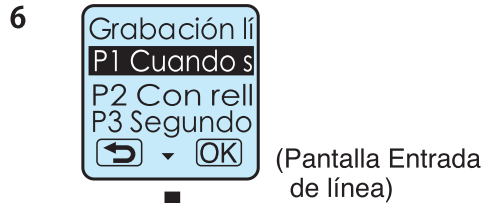
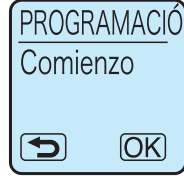
\*Aparecerá «Comienzo» y vuelva a oprimir **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).


6. Seleccione “P1 Cuando se conoce la cantidad de línea” y pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

7. Después de ajustar la tensión, gire la palanca de potencia hacia la posición MAX y, a continuación, enrolle la línea principal.



\*Mientras enrolla la línea, intente ajustar la tensión de tal modo que la marca ▼ permanezca en el centro de la pantalla.



  
**Atención**

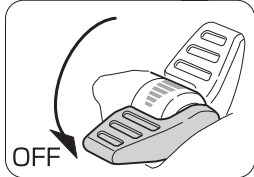
-Si el carrete toca la protección para dedos o el bastidor, podría sufrir daños.  
Evite que la línea toque estos componentes.

-Enrollar la línea en interiores durante un período prolongado y a baja velocidad con una gran tensión podría causar que el motor se sobrecaliente y falle. Teclee con la palanca de potencia máxima. Y no se preocupe durante la propia pesca, pues enfriará el agua del mar etc.

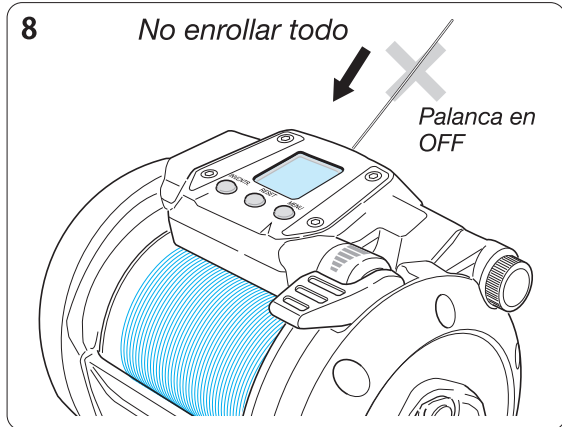
# P1 Cuando se conoce la cantidad de línea

## Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

8. Una vez haya acabado el bobinado, gire la palanca de potencia de nuevo a la posición OFF y, a continuación, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).



¡Pitido!

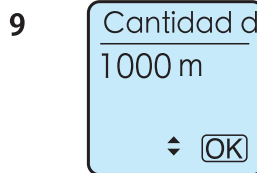
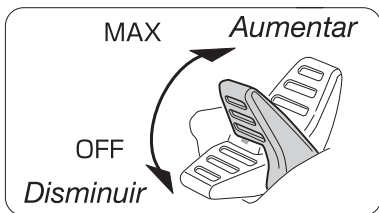


**Atención**

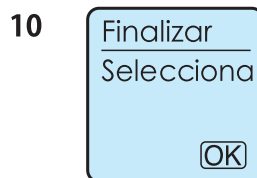
- No enrolle toda la línea. Antes de enrollar toda la línea, coloque la palanca de potencia en la posición OFF y, a continuación, enrolle manualmente el resto de la línea con el asa. Enrollar toda la línea podría causar un error en el contador.
- Esta forma de entrada no permite teclear la línea fina menor de J-BRAID 65lb.
- Al enrollar J-BRAID 65lb, se recomienda enrollar aproximadamente 1mm menos que el diámetro exterior de la bobina, pues puede que la línea se meta entre la bobina y el bastidor si enrolla hasta cerca del diámetro exterior de la bobina.

9. Seleccione la longitud de la línea con la palanca de potencia y pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

- \*La imagen muestra un ejemplo de inserción de 1000 m.
- \*El valor predeterminado está ajustado en 500 m.
- \*El valor puede ajustarse para cada 10 m.



10. Cuando visualice "Finalizar" en la pantalla, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ) y la visualización regresará a la pantalla Profundidad del agua para completar la inserción de la línea.



\*Si visualiza "Error" mientras introduce la línea, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ) para regresar a la pantalla de Menú del agua y reiniciar el proceso desde el principio.

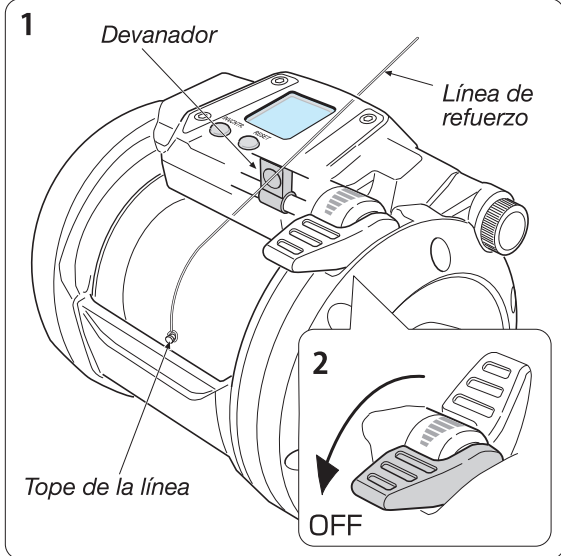


# Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

Tenga en cuenta que es necesaria una línea de 100 m o más larga y cuya longitud sea conocida.

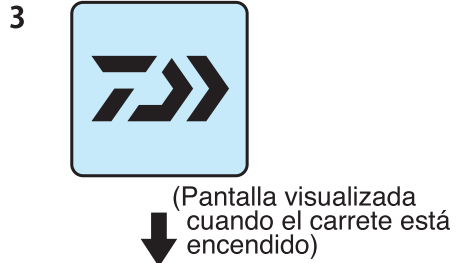
**¡Preste atención para evitar quemaduras!** *Un motor excesivamente caliente podría causar el calentamiento del bastidor, por lo tanto, no lo toque directamente al introducir la línea principal. Introduzca la línea sosteniendo el bastidor con una toalla mojada, etc.*

1. Pase la línea principal a través del devanador y átela en la bobina.
  - \*El pasador roscado contenido facilita el proceso.
  - \*Asegúrese de atar la línea al soporte de la línea para evitar que la línea se deslice de la bobina.
  - \*Apriete el arrastre.
  - \*Si ya ha completado el bobinado de la línea de refuerzo, omita este paso y vaya al siguiente.

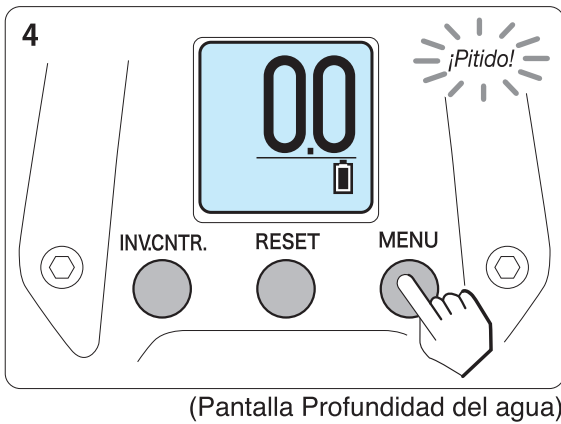


2. Vuelva a colocar la palanca de potencia Palanca de potencia en OFF.

3. Encienda el carrete.
  - \*Consulte la página 10 “Cómo conectar la fuente de alimentación” para más detalles sobre el método de conexión.



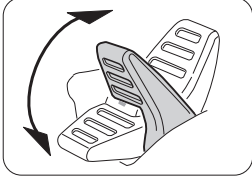
4. Oprima **BOTÓN DE MENU** cuando aparezca **0.0**.





# Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

5. Seleccione “PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA” con la palanca de potencia y pulse **OK (BOTÓN DE MENU)**.



\*Al mover la Palanca de potencia, el elemento seleccionado aparece resaltado en la pantalla.

\*Aparecerá «Comienzo» y vuelva a oprimir **OK (BOTÓN DE MENU)**.

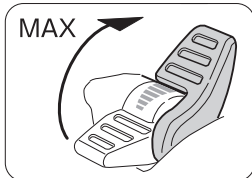
6. Seleccione “P2 Con relleno” y pulse **OK (BOTÓN DE MENU)**.

7. Enrolle la línea de refuerzo. Si ha finalizado el bobinado de la línea de refuerzo, pulse **OK (BOTÓN DE MENU)**.

\*Si ya ha completado el bobinado de la línea de refuerzo, omita este paso y vaya al siguiente paso pulsando **OK (BOTÓN DE MENU)**.

8. Ate firmemente la línea principal a la línea de refuerzo.

9. Después de ajustar la tensión, gire la palanca de potencia a la posición MAX y enrolle la línea principal hasta que la línea restante sea de 100 m, comprobando el color de la línea.



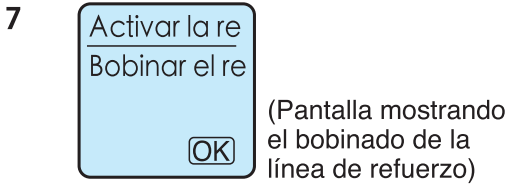
\*Mientras enrolla la línea, intente ajustar la tensión de tal modo que la marca ▼ permanezca alrededor del centro de la pantalla.



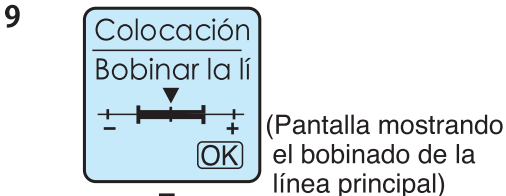
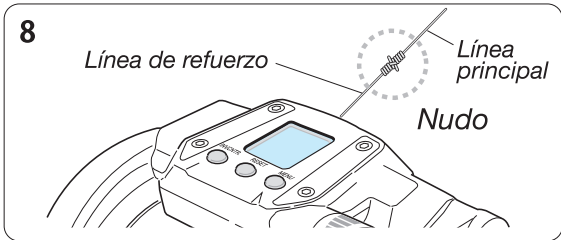
(Pantalla Menú)



(Pantalla para la selección de Entrada de la línea de refuerzo)



(Pantalla mostrando el bobinado de la línea de refuerzo)



(Pantalla mostrando el bobinado de la línea principal)

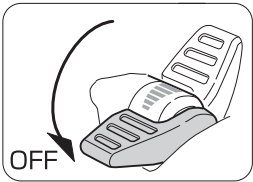


# Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

**Atención**

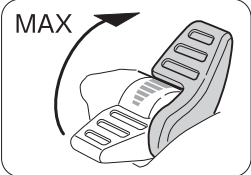
- Si el carrete toca la protección para dedos o el bastidor, podría sufrir daños. Evite que la línea toque estos componentes.
- Enrollar la línea en interiores durante un período prolongado y a baja velocidad con una gran tensión podría causar que el motor se sobrecaliente y falle. Teclee con la palanca de potencia máxima. Y no se preocupe durante la propia pesca, pues enfriará el agua del mar etc.

10. Una vez haya acabado el bobinado, gire la palanca de potencia de nuevo a la posición OFF y, a continuación, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).



11. Después de ajustar la tensión, gire la palanca de potencia hacia la posición MAX. Enrolle otros 50 m de la línea mientras comprueba el color de la línea.

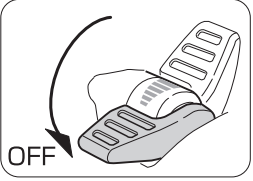
11



↓ (Pantalla mostrando el bobinado de la línea principal)

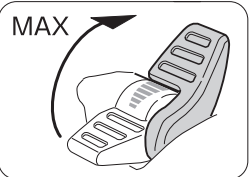
\*Mientras enrolla la línea, intente ajustar la tensión de tal modo que la marca ▼ permanezca en el centro de la pantalla.

12. Una vez haya acabado el bobinado, gire la palanca de potencia de nuevo a la posición OFF y, a continuación, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).



13. Después de ajustar la tensión, gire la palanca de potencia a la posición MAX y enrolle la línea principal hasta su fin comprobando el color de la línea.


13



↓ (Pantalla mostrando el bobinado de la línea principal)

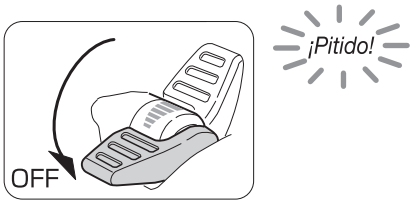
\*Mientras enrolla la línea, intente ajustar la tensión de tal modo que la marca ▼ permanezca en el centro de la pantalla.

# Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

  
**Atención**

-No enrolle toda la línea. Antes de enrollar toda la línea, coloque la palanca de potencia en la posición OFF y, a continuación, enrolle manualmente el resto de la línea con el asa. Enrollar toda la línea podría causar un error en el contador.  
-Esta forma de entrada no permite teclear la línea fina menor de J-BRAID 65lb.  
-Al enrollar J-BRAID 65lb, se recomienda enrollar aproximadamente 1mm menos que el diámetro exterior de la bobina, pues puede que la línea se meta entre la bobina y el bastidor si enrolla hasta cerca del diámetro exterior de la bobina.

14. Seleccione la longitud de la línea con la palanca de potencia y pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).



15. Cuando visualice “Finalizar” en la pantalla, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ) y la visualización regresará a la pantalla Profundidad del agua para completar la inserción de la línea.

15



\*Si visualiza “Error” mientras introduce la línea, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ) para regresar a la pantalla de Menú del agua y reiniciar el proceso desde el principio.



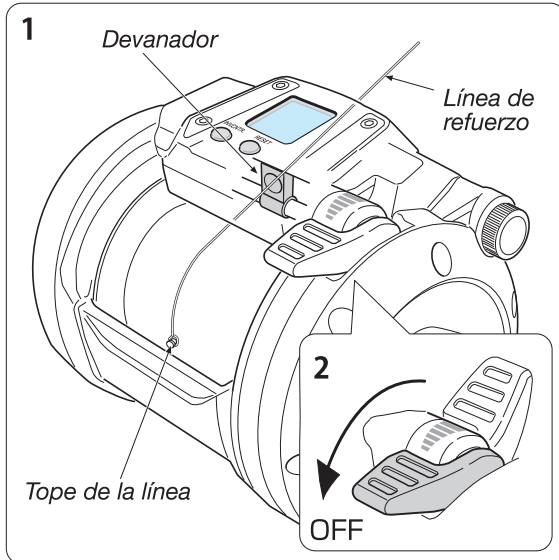
## Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

Esta opción le permite reintroducir los datos de la línea, extrayendo la línea una vez enrollada completamente en el carrete. Tenga en cuenta que debe saber la longitud de la línea y dicha longitud debe ser superior a 100 m.

1. Pase la línea principal a través del devanador y átelala en la bobina.

- \*El pasador roscado contenido facilita el proceso.
- \*Asegúrese de atar la línea al tope de la línea para evitar que se deslice en la bobina.
- \*Apriete el arrastre.

2. Vuelva a colocar la palanca de potencia Palanca de potencia en OFF.



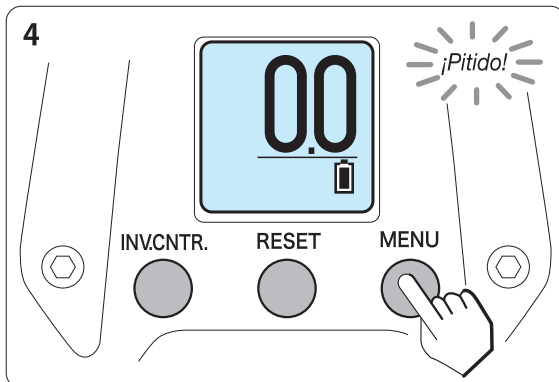
3. Encienda el carrete.

- \*Consulte la página 10 “Cómo conectar la fuente de alimentación” para más detalles sobre el método de conexión.



(Pantalla visualizada cuando el carrete está encendido)

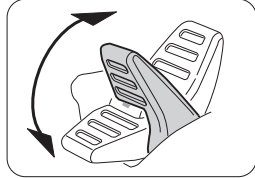
4. Oprima **BOTÓN DE MENU** cuando aparezca 0.0 .



(Pantalla Profundidad del agua)

# Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

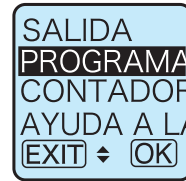
5. Seleccione “PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA” con la palanca de potencia y pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).



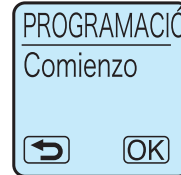
\*Al mover la Palanca de potencia , el elemento seleccionado aparece resaltado en la pantalla.

\*Aparecerá «Comienzo» y vuelva a oprimir **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

5

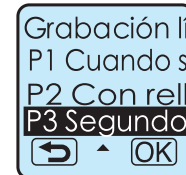


(Pantalla Menú)



6. Seleccione “P3 Segundo relleno” y, a continuación, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

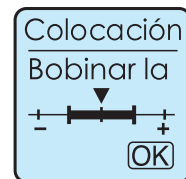
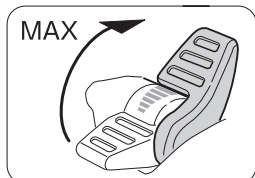
6



(Pantalla Entrada de línea)

7. Después de ajustar la tensión, gire la palanca de potencia hacia la posición MAX y, a continuación, enrolle la línea principal.

7



(Pantalla Medidor de tensión)

\*Mientras enrolla la línea, intente ajustar la tensión de tal modo que la marca ▼ permanezca alrededor del centro de la pantalla.

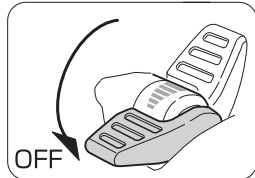
\*Cuando haya completado el bobinado de la línea principal, simplemente pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

## Atención

-Si el carrete toca la protección para dedos o el bastidor, podría sufrir daños.  
Evite que la línea toque estos componentes.  
-Enrollar la línea en interiores durante un período prolongado y a baja velocidad con una gran tensión podría causar que el motor se sobrecaliente y falle. Teclee con la palanca de potencia máxima. Y no se preocupe durante la propia pesca, pues enfriará el agua del mar etc.

# Configuración funcional [2. PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA]

8. Una vez haya acabado el bobinado, gire la palanca de potencia de nuevo a la posición OFF y, a continuación, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

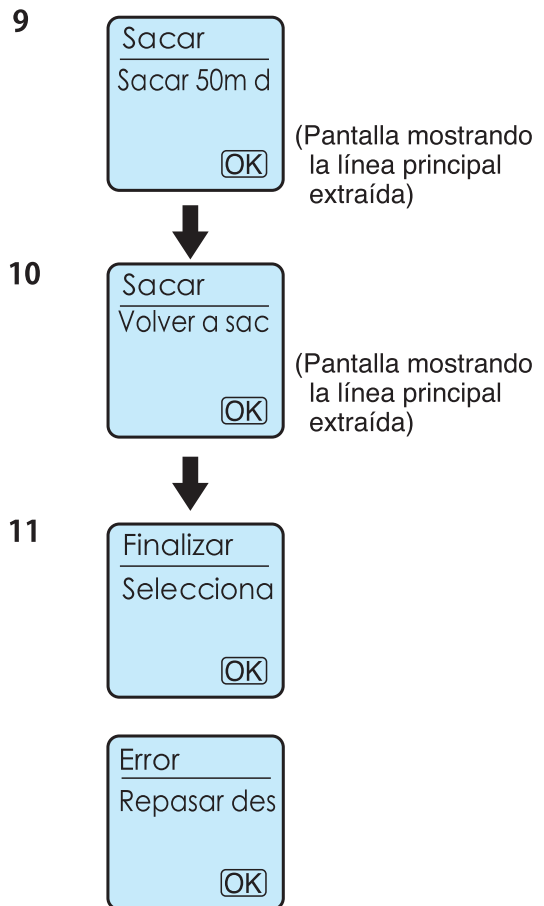


9. Extraiga 50 m de la línea del carrete mientras comprueba el color de la línea y pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

10. Extraiga otros 50 m de la línea del carrete mientras comprueba el color de la línea y pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ).

11. Cuando visualice “Finalizar” en la pantalla, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ) para regresar a la pantalla Profundidad del agua. Enrolle la línea que extrajo del carrete. Una vez la haya enrollado, el procedimiento ha finalizado.

\*Si visualiza “Error” mientras introduce la línea, pulse **OK** ( **BOTÓN DE MENU** ) para regresar a la pantalla de Menú del agua y reiniciar el proceso desde el principio.



## Atención

- No enrolle toda la línea. Antes de enrollar toda la línea, coloque la palanca de potencia en la posición OFF y, a continuación, enrolle manualmente el resto de la línea con el asa. Enrollar toda la línea podría causar un error en el contador.
- Esta forma de entrada no permite teclear la línea fina menor de J-BRAID 80lb.
- Al enrollar J-BRAID 65lb, se recomienda enrollar aproximadamente 1mm menos que el diámetro exterior de la bobina, pues puede que la línea se meta entre la bobina y el bastidor si enrolla hasta cerca del diámetro exterior de la bobina.

# Configuración funcional [3. Antes de iniciar la pesca]

## Ajuste a cero de la superficie del agua

Antes de iniciar la pesca, realice siempre este ajuste a cero para identificar con mayor precisión la profundidad de la zona de captura.

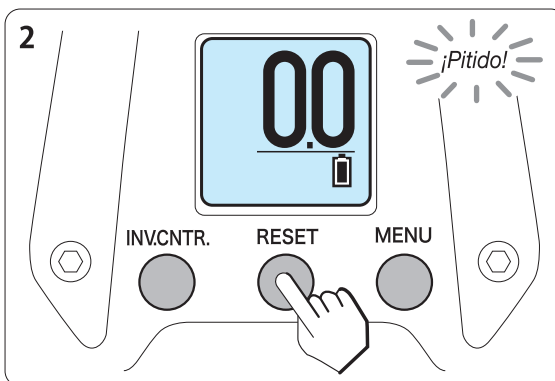
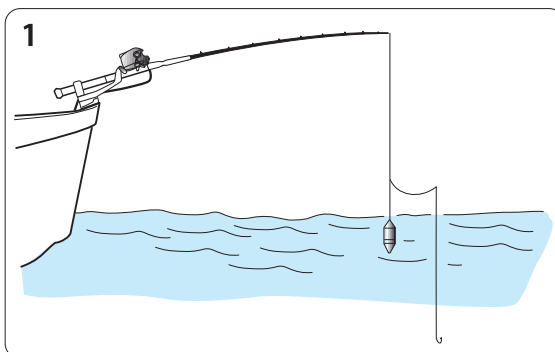
1. Conecte el carrete a la batería. Pase la línea a través de todas las guías y prepare el aparejo.
2. Baje el aparejo hasta la superficie del agua y pulse el **BOTÓN DE RESET**.

Se termina la configuración cuando aparece **0.0** m, con zumbido.

Durante el bobinado eléctrico, el bobinado se detendrá automáticamente 2 m antes de la parada automática en el lado de la embarcación.

\*Si no realiza este Ajuste a cero de la superficie del agua, el bobinado se detendrá automáticamente 5 m antes del punto de parada automática por motivos de seguridad.

\*Después de parar en la borda, no se enrollará con la palanca de potencia para evitar el enrollamiento de la caña por operación equivocada.



### Atención



- Al enrollar la nueva línea o cuando la línea ha sido tirada a gran tensión, el estiramiento de la línea podría causar un desfase en el punto de parada automática del lado de la embarcación. Simplemente reajuste el ajuste de la superficie a cero.
- En función del enrollado de la embarcación o del peso del plomo, el punto de parada automática podría sobrepasarse ligeramente. Si esto sucediera, aumente la profundidad de la parada automática.
- Pescar a profundidades superiores a 100 m con una carga de gran fluctuación podría causar un desfase en el punto de parada. Por lo tanto, el aparejo podría enrollarse accidentalmente y romper la caña. En este tipo de pesca, se recomienda poseer suficiente margen para el ajuste del punto de parada automática para evitar tales eventos.

## Si se rompe la línea principal

-Si rompe la línea, revise los datos del siguiente modo.

Revise los datos de la línea rota. Enrolle la línea en la punta de la caña mientras el carrete está activado.

A continuación, pulse el **BOTÓN DE RESET** durante 2 segundos o más. Cuando la pantalla muestre **0.0**, el reajuste ha finalizado.

\*Los datos de la línea serán sobrescritos (revisados) mediante el procedimiento descrito arriba.

\*No mantenga pulsado el **BOTÓN DE RESET** excepto para corregir los datos de una línea rota; podría causar errores en el contador.



# Configuración funcional [4. Parada automática]

## Configuración de la parada ajustable

El punto de parada automática puede ajustarse para adaptarse a sus necesidades específicas y facilitar sus preparativos tales como la comprobación y cambio de los cebos y plomos.

-Puede ajustar el punto de parada automática configurando la profundidad ajustable dentro de la gama de 1 a 5 m desde el punto en el que pulsó el **BOTÓN DE INVCNTR.** (en incrementos de 10 cm).

Tenga en cuenta que, por motivos de seguridad, ha sido diseñado para no permitirle ajustar el punto de parada automática por debajo de 1 m.

-Cuando note que el punto de parada automática desciende debido al estiramiento de la línea, simplemente ajuste el contador a cero en la superficie del agua.

-Tenga en cuenta que, por motivos de seguridad, la palanca de potencia no debe ser accionada alrededor del punto de parada automática.

1. Con el carrete activado y el aparejo sobre la superficie del agua, pulse el **BOTÓN DE RESET** (ajuste a cero de la superficie del agua).

La pantalla mostrará **0.0**.

2. Levante la punta de la caña y extraiga la línea ajustando su longitud desde la punta de la caña de modo que sea capaz de alcanzar el aparejo con facilidad.

En la figura, su longitud es de 1.5 m.

### Uso

*Es muy útil para recuperar la trampa si configura que ésta llegue justo a la mano cuando levanta la caña.*

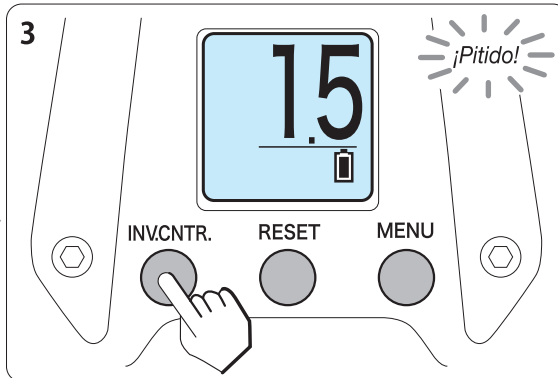
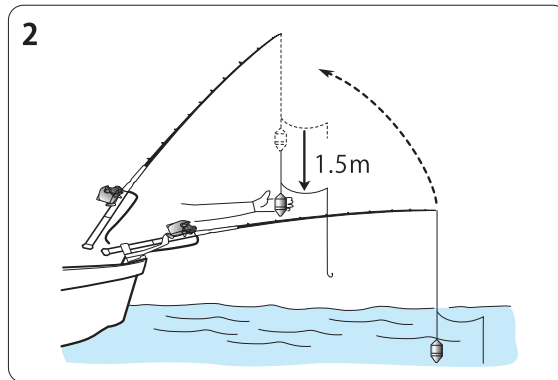
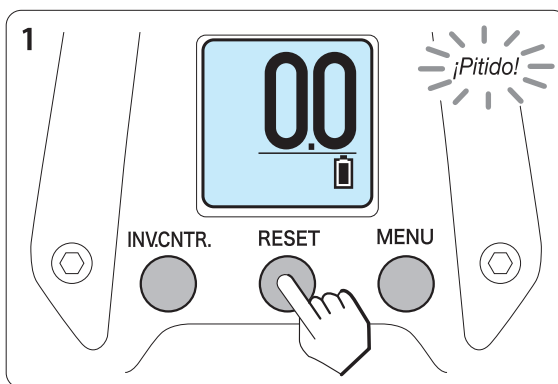
3. Una vez ajustada debidamente la longitud de la línea, mantenga pulsado el **BOTÓN DE INVCNTR.** durante aproximadamente 2 segundos.

El zumbido indica que se termina la configuración.

\*La parada automática se ajusta en 2 m de forma predeterminada.

(Si no pulsa el **BOTÓN DE RESET**, el carrete se detendrá en 5 m).

4. El bobinado eléctrico se detiene automáticamente en el punto preajustado. Por lo tanto, eleve la punta de la caña acercando el aparejo a su mano.





# Configuración funcional [5. CONTADOR INVERTIDO]

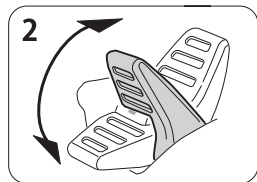
Se puede mostrar el contador invertido, por debajo del contador de profundidad.  
\*El contador invertido está apagado en la configuración inicial.

## CONTADOR INVERTIDO

Podrá identificar con facilidad una plataforma en la zona de captura desde la embarcación y desde el fondo usando dos contadores.

1. Oprima el **BOTÓN DE MENU** para llegar a la pantalla Menú.

2. Seleccione la opción "**CONTADOR INVERTIDO**" con la palanca de potencia y pulse **OK** (**BOTÓN DE MENU**). A continuación, seleccione "**ON**" y pulse **OK** (**BOTÓN DE MENU**).



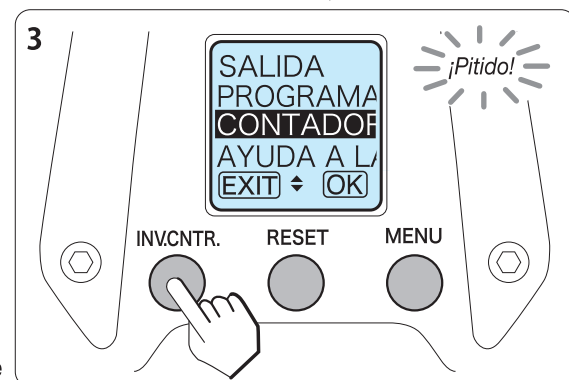
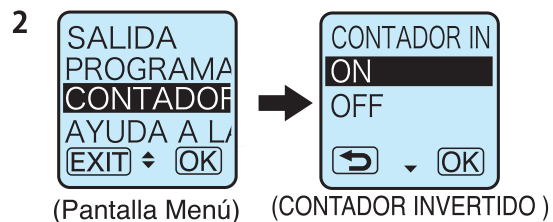
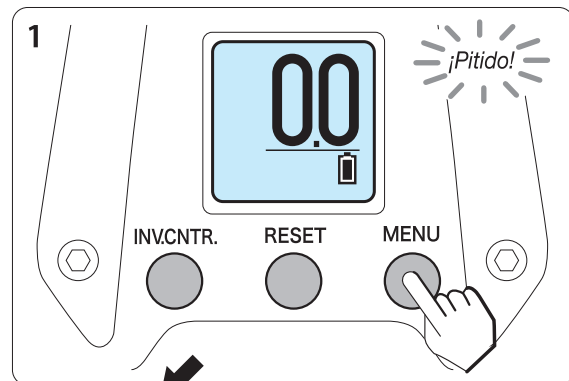
3. Vuelva a la pantalla del menú y oprima **EXIT** (**BOTÓN DE INVCNTR.**).

4. El contador inverso aparecerá debajo del contador de profundidad del agua.

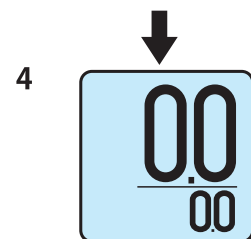
5. Cuando pulse el **BOTÓN DE INVCNTR.** en la profundidad de la zona de captura después de descender el aparejo, incluyendo el fondo y la plataforma objetivo, el contador inverso muestra **0.0** como punto de referencia para mostrar la distancia desde dicho punto.

**Atención**

-No aparece el contador invertido cuando el voltaje es bajo, apareciendo preferentemente la imagen de pila.



Oprimir **EXIT** (**BOTÓN DE INVCNTR.**).



(Volver al Contador de la profundidad)

# Configuración funcional [6. Función de ayuda a la salida de la línea]

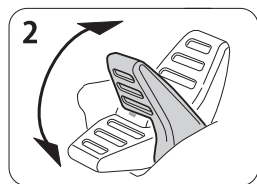
## Función de ayuda a la salida de la línea

Se revuelve el engranaje del motor, con la bobina girando hacia la salida de la línea para complementar esta operación.

## AYUDA A LA SALIDA DE LA LÍNEA

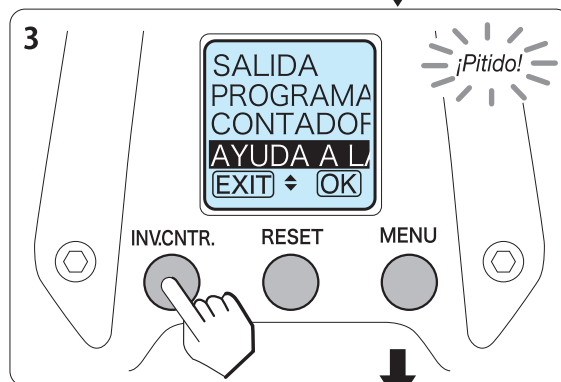
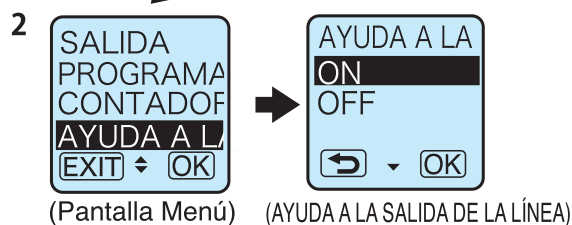
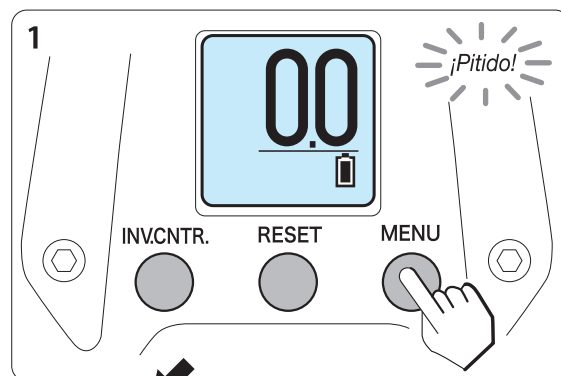
1. Oprima el **BOTÓN DE MENU** para llegar a la pantalla Menú.

2. Seleccione la opción “**AYUDA A LA SALIDA DE LA LÍNEA**” con la palanca de potencia y pulse **OK** (**BOTÓN DE MENU**). A continuación, seleccione “**OK**” y pulse **OK** (**BOTÓN DE MENU**).



3. Vuelva a la pantalla del menú y oprima **EXIT** (**BOTÓN DE INVCNTR.**).

- Cuando lanza la trampa con la muleta apagada, se inicia la función de la ayuda a la salida de la línea desde 2.5 m por encima de la posición de detención de la borda.
- Se autorregula la potencia para la ayuda a la salida de la línea de acuerdo con la velocidad giratoria de la bobina por la caída de la trampa.
- Se detiene la ayuda a la salida de la línea cuando mueve la palanca de potencia durante dicha operación.
- No volverá a arrancar cuando se detiene la ayuda a la salida de la línea por más de una determinada duración de tiempo debido a la involución etc.



### Atención

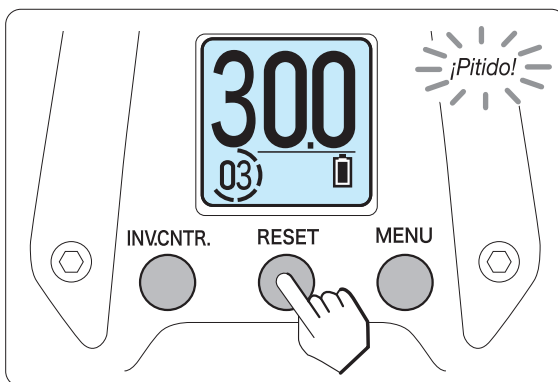
- Puede que se enrolle la línea si enciende la muleta durante la ayuda a la salida de la línea.
- La involución tiende a ocurrirse con más frecuencia cuando hay mucho sacudimiento en el barco o cuando hace mucho viento, con ayuda a la salida de la línea encendida y la trampa lanzada, dificultando la caída fluida de la trampa.

# Configuración funcional [7. El temporizador]

## El temporizador

La pantalla muestra con precisión el tiempo que ha transcurrido desde que se lanzó el aparejo. Resulta muy útil para determinar el ritmo de comprobación y cambio de los cebos y los plomos.

- Demuestra el tiempo trascurrido desde el inicio del lanzamiento de la trampa. Sirve de referencia para determinar cuándo se recupera la trampa.
- El temporizador inicia automáticamente con el 7.0 m del contador de la profundidad.



\*Si el tiempo restante es inferior a 60 segundos, el tiempo se indica en segundos. Si el tiempo restante no es inferior a 1 minuto, se indica en minutos.

\*La función del temporizador podría no reajustarse.

\*Para usar correctamente el temporizador, enrolle la trampa hasta la posición de detención automática de la borda antes de lanzar el próximo.

  
**Atención**

Si pulsa el **BOTÓN DE INVCNTR.** mientras el cebado está en curso, la indicación del temporizador comenzará desde **0**.

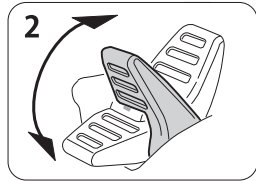
# Configuración funcional [8. HISTORIAL]

## HISTORIAL

Con el carrete eléctrico podrá comprobar la distancia de bobinado total y el número de horas de pesca.

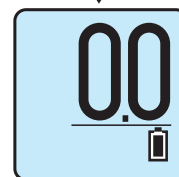
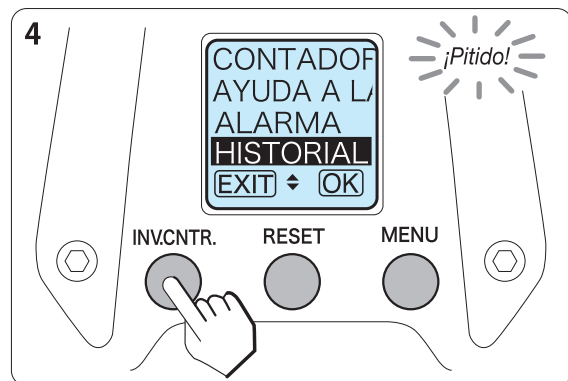
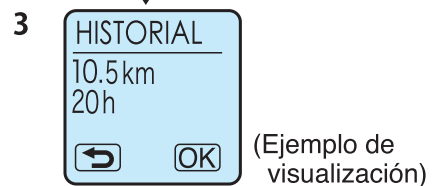
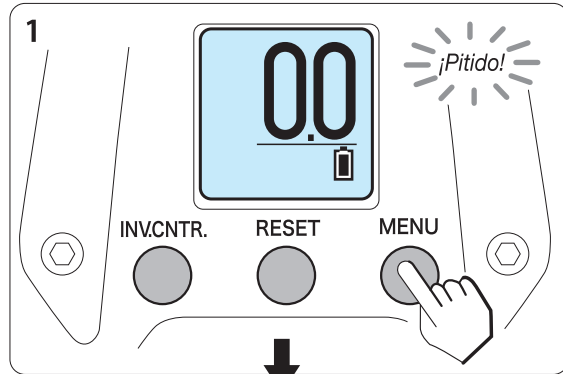
1. Oprima el **BOTÓN DE MENU** para llegar a la pantalla Menú.

2. Seleccione "HISTORIAL" con la palanca de potencia y pulse **OK** (**BOTÓN DE MENU**).



3. Con el carrete eléctrico podrá comprobar la distancia de bobinado total y el número de horas de pesca. Pulse **OK** (**BOTÓN DE MENU**) para regresar a la pantalla Menú.

4. Vuelva a la pantalla del menú y oprima **EXIT** (**BOTÓN DE INVCNTR.**).



## Configuración funcional [9. Otras funciones útiles]

### Distintas alarmas

Mucha de la información se indica mediante alarmas audibles, por ejemplo, la alarma de parada automática y la alarma de memoria de gama.



#### Alarma de la palanca de potencia

-Cuando coloque la palanca de potencia en la posición MAX u OFF, una alarma pitará para indicarle su posición.

#### Alarma de parada automática

-Durante el bobinado, una alarma pitará brevemente a partir de 6 m por debajo del punto de parada automática y en intervalos de dos metros para informarle de que el aparejo está cerca del punto de parada automática. Cuando se alcance el punto de parada automática, una alarma sonará durante más tiempo.

#### Alarma de gama de memoria

-Mientras desciende el aparejo de nuevo a la zona de captura, una alarma pitará brevemente a partir de 10 m por encima de la gama de profundidad memorizada de la zona de captura y en intervalos de 2 m para informarle de que el aparejo se está acercando a la zona de captura. Cuando el aparejo alcance la zona de captura, una alarma sonará durante más tiempo.

\*Esta alarma de memoria de zona está diseñada para no sonar a menos que la línea haya sido enrollada más de 6 m por encima de la profundidad memorizada y la línea es alimentada de nuevo para evitar que la alarma suene frecuentemente mientras se busca la zona de captura. La alarma para avisar la memoria del estante funciona cuando se configura el contador invertido.

#### Alarma de interruptor

-Cada vez que se presiona un botón, suena un pitido que le permite confirmar que ha pulsado un botón (podrá desactivar esta alarma en la configuración de las funciones de la pantalla Menú).

#### Alarma de voltaje excesivo

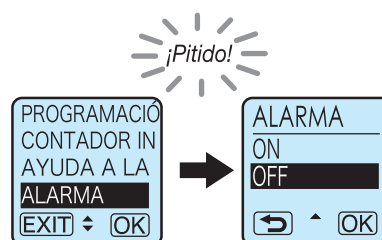
-Si realiza la conexión a una fuente de alimentación con un voltaje superior a la gama aceptable, saltará una alarma continua para advertirle de que detenga la operación. NO opere el carrete con este tipo de batería.

### Configuración de activación/desactivación del sonido de la alarma

Puede desactivar el sonido de la alarma.

-Se encuentra ajustado en ON de forma predeterminada.  
-Una vez ajustado el sonido de la alarma en OFF, la alarma no sonará incluso si ha pulsado botones o ha usado la palanca de potencia.

1. Seleccione "ALARMA" en la pantalla Menú.
2. Seleccione OFF con la palanca de potencia .
3. Se termina la configuración al oprimir **OK** (**BOTÓN DE MENU** ) .
4. La pantalla vuelve a la profundidad al oprimir **EXIT** (**BOTÓN DE INVCNTR.** ) en la pantalla del menú.

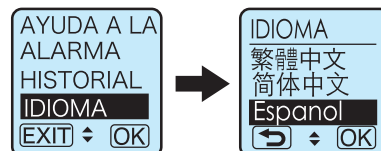


# Configuración funcional [9. Otras funciones útiles]

## Selección del idioma

Se puede elegir el idioma de la pantalla entre inglés / japonés / chino tradicional / chino simplificado / español / francés / alemán / italiano y coreano.

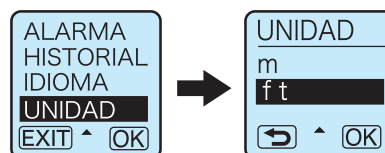
1. Seleccione "IDIOMA" en la pantalla Menú.
2. Seleccione el idioma deseado con la palanca de potencia.
3. Se termina la configuración al oprimir **OK** (BOTÓN DE MENU).
4. La pantalla vuelve a la profundidad al oprimir **EXIT** (BOTÓN DE INVCNTR.) en la pantalla del menú.



## Configuración de la unidad

Puede seleccionar "m" (metros) o "ft" (pies) como unidad a usar para la longitud. \*Tenga en cuenta que la unidad se representa solamente en "m" (metros) al introducir un valor en "PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA" incluso si ha seleccionado "ft" (pies) para la unidad.

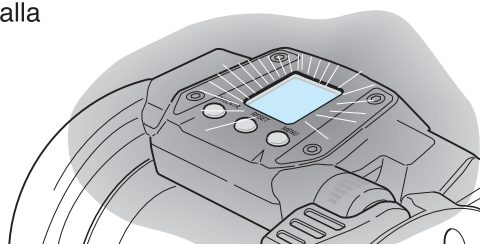
1. Seleccione "UNIDAD" en la pantalla Menú.
2. Seleccione el idioma deseado con la palanca de potencia.
3. Se termina la configuración al oprimir **OK** (BOTÓN DE MENU).
4. La pantalla vuelve a la profundidad al oprimir **EXIT** (BOTÓN DE INVCNTR.) en la pantalla del menú.



## Lámpara del contador

La lámpara integrada en el contador siempre está iluminada.

- Con el carrete activado, la retroiluminación de la pantalla facilita la lectura al pescar en la oscuridad.



## Pantalla del disyuntor de circuitos

- El interruptor funciona al recibir demasiada carga o demasiada subida de temperatura, dejando de enrollar con el fin de evitar el estropeo del propio carrete. Se suspende durante 15 segundos al recibir demasiada carga, y hasta que la temperatura baje al nivel apropiado al percibir la subida excesiva de temperatura.



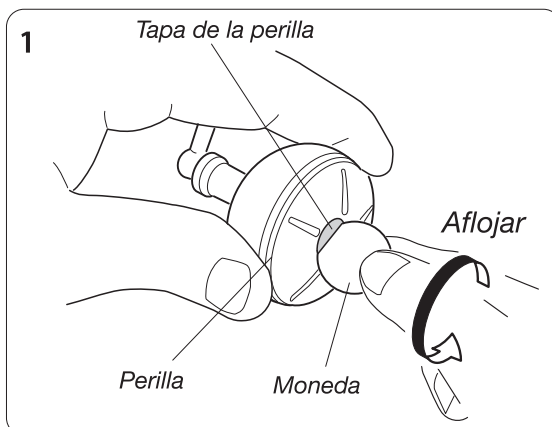
(El indicador está parpadeando)

# Configuración funcional [10. Cómo extraer la perilla]

1. Sostenga la perilla con su mano, afloje la tapa de la perilla girándola en sentido antihorario con una moneda para aflojarla y extraícala.

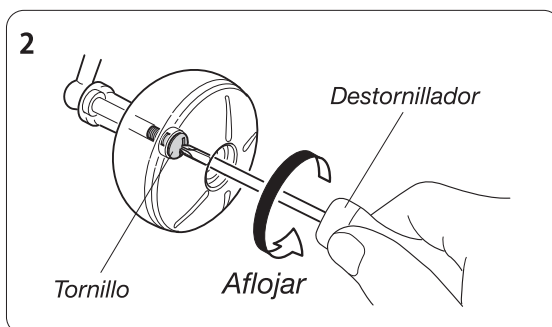
\*Asegúrese de encajar correctamente la moneda en la ranura de la tapa de la perilla antes de girarla.

De lo contrario, la tapa de la perilla sufrirá daños al girarla.

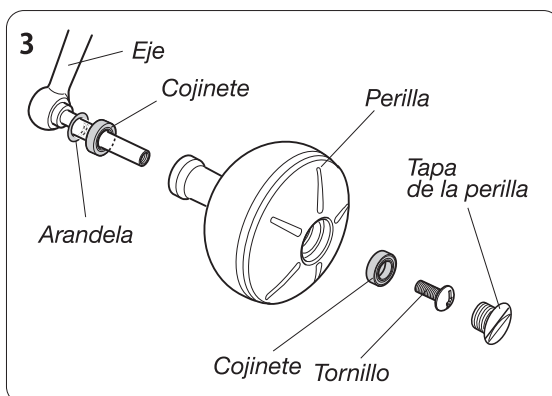


2. Afloje y extraiga el tornillo fijado en el interior de la perilla usando un destornillador.

\*Tenga en cuenta que el tornillo está recubierto con un agente de prevención de holgura y resultará difícil de aflojar. Tenga cuidado de no dañar la cabeza del tornillo.



3. La perilla está compuesta tal y como se muestra en la imagen.

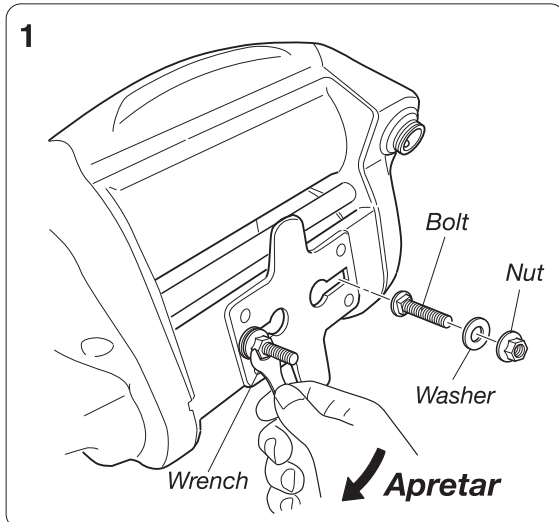


# Cómo arreglar la abrazadera de estadal

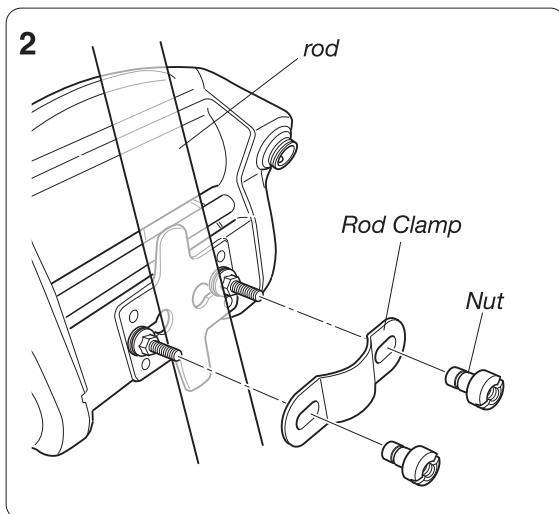
Al usar el palo metálico o cuando quiere pescar algo enorme, siempre tiene que utilizar la abrazadera de estadal.

(Con el uso de la abrazadera de estadal se hace posible abrazar estadales con diámetro de 25 a 34 mm)

1. Ponga el tornillo en el hueco para la configuración de la abrazadera y fíjelo por apretar la Tuerca y la Arandela.



2. Agarre el estadal en la posición al juntar la abrazadera.  
Apriete las tuercas de la abrazadera del estadal para fijar.  
Para fijar el carrete con la abrazadera del estadal, aplique los tornillos al pie del carrete, coloque el estadal entre hilos, añada la abrazadera y apriete las tuercas.



  
**Atención**

-Si se aprieta demasiado la Tuerca, hay riesgo de deformar el estadal, dependiendo del material del estadal, en especial con varillas compuestas y portacarretes.



# Especificaciones del carrete

## Lista de especificaciones del carrete

TANACOM 1200

<b>CÓDIGO UPC</b>		0 43178 61594 2
<b>PROPORCIÓN DEL ENGRANAJE</b>		2.1:1
<b>PESO DEL CARRETE</b>		2,040 g (72.0 oz)
<b>ARRASTRE MÁXIMO</b>		25 Kgf (50 lb)
<b>CAPACIDAD DE LA LÍNEA</b>	<b>PE (J-BRAID)</b>	60 (lb) - 1,300 m (1,400 yds)
		80 (lb) - 1,000 m (1,100 yds)
		100 (lb) - 800 m (850 yds)
		120 (lb) - 600 m (650 yds)
	<b>NYLON MONOFILAMENT</b>	30 (lb) - 800 m (850 yds)
		40 (lb) - 550 m (600 yds)
<b>RODAMIENTO</b>		4 qty
<b>VOLTAJE EN EL SUMINISTRO ELÉCTRICO</b>		DC : 16.8V
<b>FUERZA MOMENTARIO DE ENROLLAMIENTO</b>		35.1 Kgf (70 lb)
<b>VELOCIDAD DE ENROLLAMIENTO SIN CARGA</b>		140 (m/min)
<b>VALOR ACTUAL</b>	<b>SIN CARGA</b>	4.5 A
	<b>NOMINAL</b>	6
	<b>MÁXIMO</b>	36 A

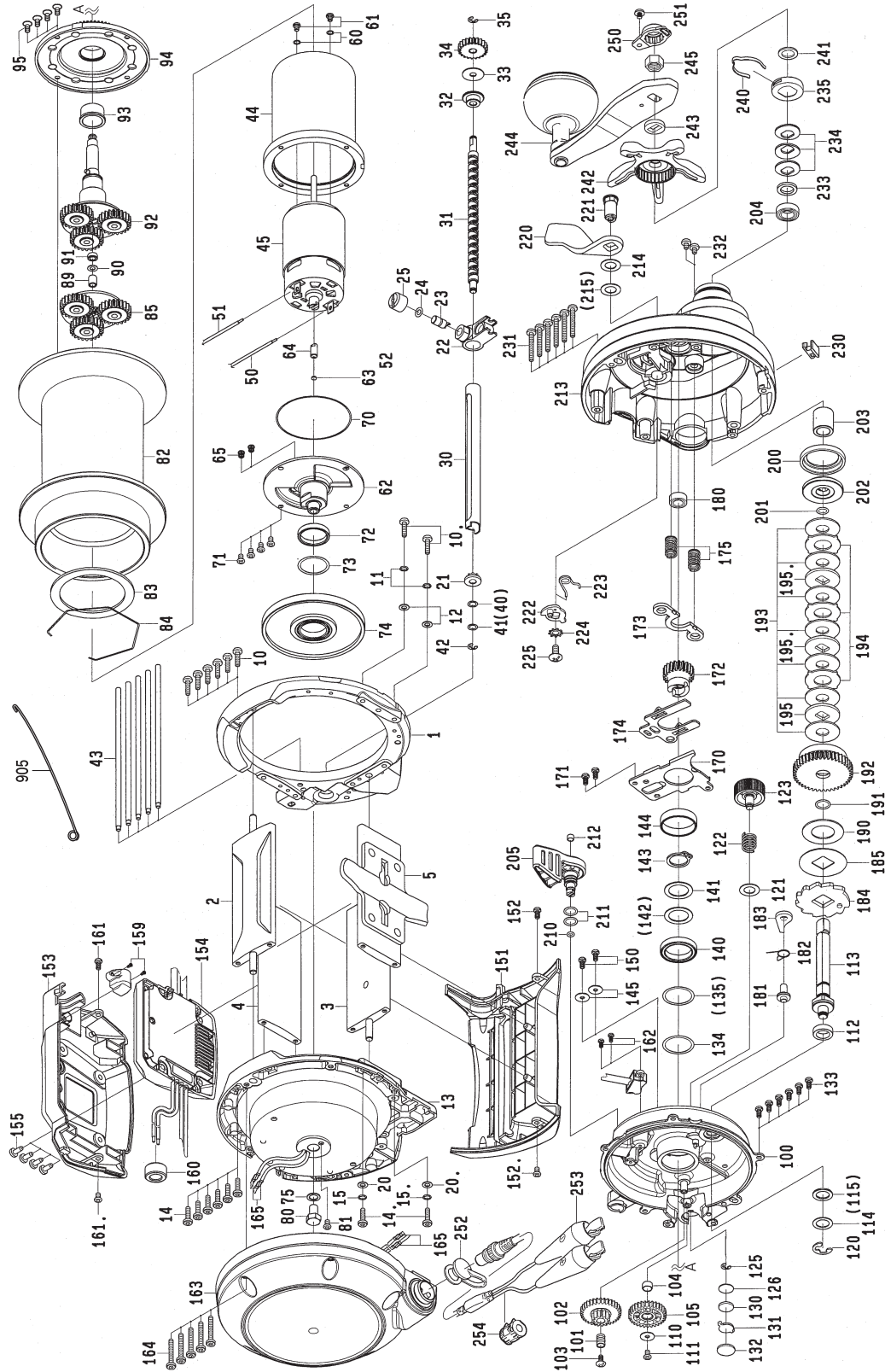
## Pantalla del contador

<b>Gama de visualización de la profundidad</b>	Contador superior: 0 to 9.842 ft (3.000 m) Contador inferior: - 9.842 ft (- 3.000 m) to 9.842 ft (3.000 m)
<b>Gama de temp. usable</b>	-50°F (-10°C) to +140°F (60°C)

\*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso para la mejora del producto.

# Lista de piezas

TANACOM 1200



# Lista de piezas

## TANACOM 1200

No.	Parts Name	No.	Parts Name	No.	Parts Name	No.	Parts Name
1	RS RING	73	MOTOR HOLDER(B) WASHER	140	SPOOL PLATE BALL BEARING	203	DRAG COLLAR
2	PARMING PLATE(A)	74	MOTOR HOLDER(B) PLATE	141	SPOOL PLATE BALL BEARING WASHER(B)	204	HANDLE BALL BEARING
3	PARMING PLATE(B)	75	LS SET PLATE WASHER	142	BALANCE ADD WASHER(D)	205	POWER LEVER
4	PARMING PLATE(C)	80	LS SET PLATE SCREW(A)	143	SPOOL GEAR(B) RETAINER	210	POWER LEVER O RING(A)
5	STAND	81	LS SET PLATE SCREW(B)	144	SET PLATE COLLAR	211	JOG POWER LEVER O RING(B)
10	RS RING SCREW	82	SPOOL	145	SET PLATE COLLAR WASHER	212	JOG POWER LEVER COLLAR
11	RS RING SCREW WASHER(A)	83	MOTOR HOLDER(A) WASHER	150	SET PLATE COLLAR SCREW	213	RS PLATE
12	RS RING SCREW WASHER(B)	84	MOTOR HOLDER(A) RING	151	FINGER COVER	214	CLUTCH LEVER WASHER
13	LS SET PLATE	85	SPOOL GEAR(A)	152	FINGER COVER SCREW	215	BALANCE ADD WASHER(E)
14	LS SET PLATE SCREW	89	SPOOL GEAR COLLAR	153	IC MODULE COVER	220	CLUTCH LEVER
15	LS SET PLATE SCREW WASHER(A)	90	SPOOL GEAR WASHER	154	IC MODULE	221	CLUTCH LEVER SCREW
20	LS SET PLATE SCREW WASHER(B)	91	SPOOL GEAR BEARING	155	IC MODULE COVER SCREW(A)	222	CLUTCH CAM
21	WORM SHAFT COLLAR(A)	92	SPOOL GEAR(B)	159	SENSOR SCREW	223	CLUTCH CAM SPRING
22	LEVEL WIND	93	SPOOL PLATE COLLAR	160	FERRITE CORE	224	CLUTCH CAM WASHER
23	PAWL	94	SPOOL PLATE	161	IC MODULE COVER SCREW(A)	225	CLUTCH CAM SCREW
24	PAWL WASHER	95	SPOOL PLATE SCREW	162	SENSOR SCREW	230	LINE STOPPER
25	PAWL HOLDER NUT	100	SET PLATE	163	LS PLATE	231	RS PLATE SCREW(A)
30	WORM SHIELD	101	IDLE GEAR(A) COLLAR	164	LS PLATE SCREW	232	RS PLATE SCREW(B)
31	WORM SHAFT	102	IDLE GEAR(A)	165	CORD COVER	233	HANDLE BEARING WASHER
32	WORM SHAFT COLLAR(B)	103	IDLE GEAR(A) SCREW	170	PLATE	234	DRAG SPRING WASHER
33	WORM SHAFT GEAR WASHER	104	IDLE GEAR(B) COLLAR	171	PLATE SCREW	235	DRAG HOLDER
34	WORM SHAFT GEAR	105	IDLE GEAR(B)	172	PINION GEAR	240	DRAG LEAF SPRING
35	WORM SHAFT RETAINER	110	IDLE GEAR(B) WASHER	173	CLUTCH PLATE	241	STAR DRAG WASHER
40	BALANCE ADD WASHER(A)	111	IDLE GEAR(B) SCREW	174	SLIDE PLATE	242	STAR DRAG
41	WORM SHAFT WASHER	112	GEAR SHAFT BUSH	175	CLUTCH PLATE SPRING	243	HANDLE COLLAR
42	WORM SHAFT RETAINER	113	GEAR SHAFT	180	RS BALL BEARING	244	HANDLE
43	POST	114	GEAR SHAFT WASHER	181	STOPPER PIN	245	HANDLE NUT
44	MOTOR HOLDER(A)	115	BALANCE ADD WASHER(B)	182	STOPPER SPRING	250	HANDLE CAP
45	MOTOR	120	GEAR SHAFT RETAINER	183	STOPPER	251	HANDLE CAP SCREW
50	MOTOR CORD(REDD)	121	ZERO ADJUSTER KNOB WASHER	184	RATCHET	252	CONNECTOR CAP
51	MOTOR CORD(BLACK)	122	ZERO ADJUSTER KNOB SPRING	185	RATCHET WASHER	253	CORD
60	MOTOR HOLDER(A) SCREW O RING	123	ZERO ADJUSTER KNOB	190	DRIVE GEAR WASHER	254	FERRITE CORE
61	MOTOR HOLDER(A) SCREW	125	ZERO ADJUSTER KNOB RETAINER	191	GEAR SHAFT O RING	900	CLAMP SCREW
62	MOTOR HOLDER(B)	126	ZERO ADJUSTER WASHER(A)	192	DRIVE GEAR	901	CLAMP SCREW WASHER
63	MOTOR COLLAR WASHER	130	ZERO ADJUSTER WASHER(B)	193	DRAG WASHER	902	CLAMP SCREW NUT
64	MOTOR COLLAR	131	ZERO ADJUSTER WASHER(C)	194	DRAG LIP WASHER	903	CLAMP PLATE
65	MOTOR HOLDER(B) PACKING	132	ZERO ADJUSTER WASHER(D)	195	DRAG DISC WASHER	904	CLAMP PLATE NUT
70	MOTOR HOLDER(B) O RING	133	SET PLATE SCREW	200	DRAG PACKING	905	LINE THROUGH PIN
71	MOTOR HOLDER(B) SCREW	134	SPOOL PLATE BALL BEARING WASHER(A)	201	DRAG O RING		
72	MOTOR HOLDER(B) COLLAR	135	BALANCE ADD WASHER(C)	202	DRAG DISC COLLAR		

Algunas veces podrá existir una diferencia entre el carrete comprado y el gráfico de piezas desmontadas o la lista de piezas indicada anteriormente debido al proceso de ajuste, etc.

Le agradecemos su comprensión.

# Solución de problemas

Síntoma	Posibles causas	Qué hacer	Ref. Página
El motor no responde al accionamiento de la palanca de potencia.	La pantalla del contador muestra 2.0 m.	Función estándar para evitar el bobinado excesivo.	P31
	La palanca no está en la posición OFF.	Coloque la palanca en OFF y, a continuación, muévala de nuevo hacia delante para iniciar el bobinado.	P16
	Fuente de alimentación inestable.	Use otra fuente de alimentación, como baterías para la especificación del carrete eléctrico.	P11
	La muleta está apagada.	Cuando la muleta esté encendida, volverá a enrollar.	P11
La pantalla del contador no aparece visualizada.	El estado de carga de la batería es bajo.	Vuelva a cargar la batería.	P9
	Cable desgastado u oxidado.	Cambie el cable.	P14
	Conexión incorrecta de la batería.	Conecte correctamente los clips sin conexión +/- invertida.	P10
La función de parada automática no funciona.	No pulsó el <b>BOTÓN DE RESET</b> en la superficie.	Ajuste la profundidad de la superficie en cero después de colocar el aparejo.	P31
	Error de peso del plomo o balanceo de la embarcación.	Configure los ajustes de la función de parada automática.	P32
	La línea está estirada.	Reajuste el contador de profundidad en la superficie.	P31
Existen errores del contador.	La longitud de línea ha aumentado debido al estiramiento.	Vuelva a introducir los datos de la línea.	P21~30
	La línea fue enrollada en estado desactivado durante la pesca.	Vuelva a introducir los datos de la línea.	P21~30
	El <b>BOTÓN DE RESET</b> estaba pulsado durante la alimentación de la línea.	Vuelva a introducir los datos de la línea.	

\*Si el carrete no funciona correctamente a pesar de que se han confirmado los detalles más arriba, en caso de que surjan problemas y para solicitar piezas, póngase en contacto con su proveedor.

# Referencia

## **Daiwa Corporation**

11137 Warland Drive,  
Cypress, CA 90630, U.S.A.  
Phone: 0562-375-6800  
[www.daiwa.us](http://www.daiwa.us)

## **Daiwa (Australia) Pty. Ltd.**

Unit G, 134-140 Old Pittwater Road,  
Brookvale, NSW 2100, Australia  
Phone: 02-8644-8644  
[www.daiwafishing.com.au](http://www.daiwafishing.com.au)

## **Daiwa France S.A.S.**

25 Boulevard Industriel, 76300  
Sotteville - Lès - Rouen, France  
Phone: 02-32-91-98-50  
[www.daiwa.fr](http://www.daiwa.fr)

## **Daiwa Germany GmbH**

Georg-Brauchle - Ring 23-25,  
D- 80992 München, Germany  
Phone: 089-309065-0  
[www.daiwa.de](http://www.daiwa.de)

## **Daiwa Sports Ltd.**

Netherton Industrial Estate,  
Wishaw, ML2 0EY, Scotland, U.K.  
Phone: 01698-355-723  
[www.daiwasports.co.uk](http://www.daiwasports.co.uk)

## **Daiwa Italy S.r.l.**

Via Polesine 13 20139  
Milano, Italy  
Phone: 02-8725-0585  
[www.daiwaitaly.it](http://www.daiwaitaly.it)

## **Daiwa Rus LLC**

Krasnoproletarskaya str. 16/2,  
office III, room 12, Moscow,  
127473, Russian Federation  
Phone: 0495-223-71-68  
[www.daiwarus.com](http://www.daiwarus.com)

## **Daiwa FT Enterprise (Taiwan) Co., Ltd.**

No.70-2 Yueh Hu Road,  
Tun Pei Village, Hou Li District,  
Taichung city, Taiwan  
Phone: 04-2556-5099  
[www.daiwaseiko.com.tw](http://www.daiwaseiko.com.tw)

## **Daiwa Sports (M) SDN.BHD.**

No.1929, Jalan Industri Permatang  
Batu, Permatang Batu, 14000 Bukit  
Mertajam, Pulau Pinang, Malaysia  
Phone: 04-540-4457  
[www.daiwa.my](http://www.daiwa.my)

## **LIMITED WARRANTY TERMS**

WARRANTY WILL EXPIRE WHEN ONE OF THE  
FOLLOWING HAS BEEN SURPASSED.

\*ONE YEAR FROM DATE OF ORIGINAL  
PURCHASE.

\*200 TOTAL HOURS OF USE.

## **GARANTIE**

LA GARANTIE EXPIRE LORSQUE L'ON  
ATTEINT.

\*SOIT 1 AN APRES L'ACHAT.

\*SOIT 200 H D'UTILISATION.

## **TERMINOS DE GARANTÍA LIMITADOS**

La garantía caducará cuando algo de lo siguiente  
se haya sido superado.

\*Un año de la fecha de la compra original.

\*200 horas totales de uso.